

# INDIAN OPINION

Founded by  
MAHATMA GANDHI  
IN 1903.

No. 19—Vol. XLIX.

FRIDAY 11TH MAY, 1951.

Registered at the G.P.O. as a News paper.  
PRICE: SIX PENCE.



## BETTER TO DIE THAN TO LIVE AS SLAVES

If we are united in purpose, the Government must obey our will or retire. It is the disturbing factors of which the Government avails itself for the consolidation of its power. When we are violent, it resorts to terrorism; when we are disunited, it resorts to bribery; when we are united, it resorts to cajolery and conciliation.

\*

\*

\*

I am convinced that it is not argument but suffering of the innocent that appeals both to the persecutor and the persecuted. The people will shed their slothful indifference and the rulers their callousness by the sight of such suffering.

\*

\*

\*

Submission to the State law is the price a citizen pays for his personal liberty. Submission, therefore, to a State wholly or largely unjust is an immoral barter for liberty.

We must be content to die, if we cannot live as free men and women.

—Gandhiji.

## ગુલામીમાં રહેવા કરતાં મરવું સાહે

આપણા હેતુમાં આપણે સંગઠિત હોઈશું તો સરકારને આપણી ઇચ્છાને આધીન થવું પડશે અથવા સત્તા છોડવી પડશે. સરકાર પોતાની સત્તા જાભાવવાને વિદ્ય કરતી તત્વોનો લાભ લે છે. આપણે દીસાને માર્ગે જઈએ તો તે ત્રાસ પવર્તવવાનો માર્ગ લે છે, આપણે અસંગઠિત હોઈએ તો તે ખુશામત અને પતાવટનો માર્ગ લે છે.

\*

\*

\*

મારી ખાતરી છે કે જીવનમાર અને જીવનમા નોગ થઈ પડેલાઓપર દલીલ અસર કરી શકતી નથી પરંતુ નિર્દોષોનાં દુઃખો અસર કરે છે. એવાં દુઃખો જોઈને લોકો પોતાની શીથીવતાભરી બેપરવાઈ ત્યજી દેશે અને રાજ્યકર્તાઓ પોતાની બેદરકારી ત્યજશે.

\*

\*

\*

રાજ્યના કાયદાને નખીને રહવત પોતાની સ્વતંત્રતાની કીમત આપે છે. એટલે જે રાજ્ય સંવતર કે ચોરે માગે અન્યાયી હોય તેને નમવું જે સ્વતંત્રતાને અર્થે અનીતીબરેલા સોદા ગણાય.

\*

\*

\*

સ્વતંત્ર પ્રણય અને સ્ત્રીને બે આપણે નહી રહી શકતાં હોઈએ તો મૃત્યુથી આપણે સતોષ માનવો જોઈએ.

ગાંધીજી.



44" Wide  
CREPON  
GEORGETTE  
Special Price 3/11 yd.  
.....  
44" Printed Georgette  
- Pin Spot & Floral  
All Over Designs  
5 6 yard

**JUST UNPACKED!**  
*Latest* **SILKS  
& SAREES**



44" OPAL GEORGETTE  
In all shades ... 15 6 yd.  
44" EMBOSSED GEORGETTE  
Beautiful Floral & Basket Design 12/6 yd.  
44" VELVET CHENILLE GEORGETTE  
17/6 yd.  
36" RING VELVET uncrushable 15 11 yd.  
36" COLOURED SATIN  
BEAUTE 6 11 yd.  
36" COLOURED SATIN 3 11 yd.  
ALL SHADES IN STOCK.  
-o-  
CHILDREN'S GEORGETTE SMOKED  
PROCKS. EXCELLENT WORK 21/- each.  
-o-  
Saree Borders, Jari Trimmings Always  
In Stock.

LATEST  
STYLES  
IN  
MEN'S  
LADIES'  
&  
CHILDREN'S  
CHAMPALS.



EMBROIDERED GEORGETTE SAREES. In all leading shades. Now reduced to £4/10/0- each.  
-o-  
EMBROIDERED SUEDE SILK SAREES. Attractive Embroidery. Special price £4/4/0- each.  
-o-  
GEORGETTE JARI WORK SAREES, with attractive wide borders in all shades. Now reduced to £5/10/-  
-o-  
PRINTED VOILE SAREES In Latest Designs 5 Yds Lengths 25/- each. 6 " " 30/- each.

44 "Wide  
11 AVY QUALITY  
COLOURED GEORGETTE  
All shades in Stock.  
Special Offer 4/11 Yard  
.....  
44" Coloured Georgette  
with double printed border  
Sky-Wine & Green  
6/6 Yard

Phone 33-6229. **JAYBEE SILK HOUSE** P. O. Box 5169  
39a MARKET STREET, JOHANNESBURG.

બેઇબી ઇ  
હાઇકા

તમારાં સ્વેચન કે સાઇડીંગે  
પહેંચતા કરવા માટે  
અમે ટનના  
પા. ૭ આપીશું

પાલી બેચે વેલ ઠીરાયું ભરી પાછી મોકલી આપીશું  
વધુ વિગતો માટે લખો:

THE  
**BULLBRAND**  
**FERTILIZERS LTD.**  
SARNIA NATAL.

**ELGIN**

21 Jewel Lord Elgin and 17 Jewel Elgin De Luxe in Solid Gold and Gold Filled Cases.  
Latest models 15 Jewel Elgins in Gold Filled Cases.

WITH THE  
NEW MIRACLE  
IDURA-POWER MAINSPRING  
ADVANCE 1950 MODELS

**KATZ & LOURIE LTD.**  
Cor. Eloff & Market Sts., JOHANNESBURG

**Kasturba Gandhi Memorial Number**  
Copies of Kasturba Gandhi Memorial Number can be had at this office at 1s. 3d. including postage.  
*'Indian Opinion'*  
Phoenix, Natal.

Are You a subscriber of  
'Indian Opinion'  
If not, Why not?

PHONE 33-2651  
**MASTER BROS.**

MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS  
WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

HOUSE FOR KEEN CASH PRICES  
33 West Street, JOHANNESBURG.

भारत र अथर्व

होवसेह मर्यादतस कोनो अथर्वकेट धर्योदस

रेसमी तेमल सुतराह कापड, पुलन रगस. प्वान्केटस—जेभी आणके गोट  
नत नतनी गाव. तेमल क्रेपडीलीन न्यारकेट साडीका  
वीगेरे गोटे हगारे लां प्रथम तपास करवा नवागलु उ  
33 वेस्ट स्ट्रीट, जोहाननीसबर्ग.

फोन: 33-2651

Cable & Tel. Add.: "HARGYAR".

Phone 29632.

**P. HARGOVAN & CO.**

(PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS  
AND IMPORTERS.

P. O. BOX 1250.

15517 Warwick Avenue  
DURBAN.

**NATHOO TABHA**

TIMBER & HARDWARE MERCHANT  
& DIRECT IMPORTER

Door, Windows, Corrugated Iron, Cement,  
Monarch, Iron Duke, Buffalo, and Elephant  
brands paint or any other building material  
at reasonable price.

Established 1907, NATHOO TABHA,  
107 Queen Street, Phone 24647.  
Telegraph "Mani," DURBAN.

**M. J. PATEL**

INTERNATIONAL SPORTS COMPANY

Importers & Exporters & General  
Commission Agents

10 Peking Road, Kowloon, HONG KONG.

Special attention is paid  
to indent orders

Write To Us For Further Particulars.

HANNON'S DETECTIVE AGENCY (PTY.) LTD.

MANAGING DIRECTOR: O. HANNON, seventeen years Royal Irish  
Constabulary and Criminal Investigation Department, S. A. Police.  
Manager: MINDEN PLUMLEY, ex Hendon Police College and Criminal  
Investigation Department, New Scotland Yard, London  
Criminal, Commercial and Matrimonial Investigations Carried Out  
In Strictest Confidence.

11/12 Pastern Chambers, Jeppe Street; P.O. Box 5199, Johannesburg.  
Phones:—Office: 22-7771. After hours: 24 4544.

**HEADACHES**

QUICKLY RELIEVED  
BY TAKING

TYSONO BRAND (PAIN-CURE) HEADACHE POWDERS

FROM YOUR CHEMIST at 9d. 1/6. 2/6 and 4/6; or POST FREE FROM  
ERNEST TYSON, CHEMIST, TOLLGATE, DURBAN.

THE  
**NEW INDIA ASSURANCE**

—COMPANY, LIMITED.—

Life, Fire, Motor Car, Motor Lorry,  
Motor Bus, Plate Glass, Workmen's  
Compensation, Etc. Etc.

Natal Office:

NATVAR MANSION  
74, Victoria Street  
DURBAN.

Telephone 25845. P. O. Box 1610.

Tel. Add: "RUSTOMJEE"  
Durban.

Transvaal Office:

ROOMS NO. 12 & 13.  
BARKLY ARCADE,  
Digonal Street,  
JOHANNESBURG.

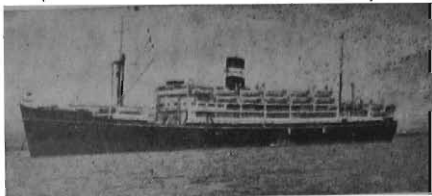
Telephone 33 4478

Tel. Add: "RUSTOMJEE"  
JOHANNESBURG.

**JALBHAY RUSTOMJEE**

Principal Representative For The Union Of South Africa

आ दाली वीमा क'पनीमां छ'हणीना, आग, मोटर कार मोटर  
बोरी, मोटर भस, थेट आसो, कागदरोने लगता वीमाओ,  
सायबड वीगेरे हरेक नतना वीमाओ उतराती शक्य छे.  
दाली क'पनीने उपवन आपपु' ओ हरेक दालीनी हसन छे.



**B. I. S. N. Co. Ltd.**

Passengers must conform with the Vaccination and Yellow Fever inoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Inoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

**FARES : DURBAN TO BOMBAY**

First Class	single	without	food	£66-0-0
Second "	"	"	"	45-0-0
Inter-Class	"	"	"	30-0-0
Unberthed (Deck)	without	food		18-15-0

Muslim Special Food £10-17-6 Ordinary Food £4-15-0  
 Hindu Special Food £10-0-0 Ordinary Food £4-2-0  
 Bookings for 1st, 2nd, Inter-Class and Unberthed (Deck) can be effected by communication with us by telegram or letters.

For further particulars apply to—

**SHAIK HIMED & SONS [PTY] LTD.**

390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN.

Tel. Ad.: "KARAMAT."

EVERY



FRIDAY from NAIROBI-

A Constellation leaves for KARACHI and BOMBAY with immediate connections for all parts of

**INDIA and PAKISTAN**

This is the fastest, most direct and most comfortable route, IMMEDIATE BOOKINGS AVAILABLE.

☞ "CARGO ACCEPTED"



**AIR-INDIA**

International LTD.

Incorporated in India.

Members of I.A.T.A.

P.O. Box 1010, NAIROBI. Cables "AIRINDIA."

For details apply to I.A.T.A. Agents and Airlines.

**INDIAN FILM RECORDS**

BARSAT	SHABNAM	SHAIR
NAMOONA	IMTIHAN	DOLI
PADMINI	DULARI	CHAR-DIN
CHAND-NI-RAAT	ANDAIZ	SOPAI
PARAS	ANMOL GHADI	MELA
DARD	NATAK	DILLAGI
SHAIHAZ	SHAH JEHAN	MUN-KI-JEET
PEHLE NAZAR	NAMAND BHOJAI	RATTAN

Also Stockists Of Tamil And Latest Instrumentals. And A Thousand More Sets.

**KAPITANS BALCONY HOTEL,**

(KORNER SWEETMEAT HOUSE)

189 Grey Street, DURBAN.

Phone 23414.

Tel. Ad. 'KAPITANS.'

ફરનીચર! ફરનીચર! ફરનીચર!!!

વિદ્યુત સુદ, વાઈબ્રેશન સુદ, વોલ્ટેજીય, ઈલેક્ટ્રિક સુદ સાર્થક થી આજીવન ટેરક, યુક ટેસ, રેવલ, તાન કોષાયત ભાવે ખરીદી કરકો. ભવે પધારી લાભ લેવા કુકો નાં.

—મેકેન્ક, રેવલ અને કીચન ઈન્સ્ટ્ર—

અ હમરી ઈન્સ્ટ્ર નીચે તર્કાય માય છે. તેનો રોલ હવે તર્કાય રહે છે. માન રેકલ ભાવોના પ્રાર્થક બીરક અભાવો અને વેપાર આયત્ત વધારો.

**L. MISTRY**

51 BREE STREET, BURGERSDORP. J'BURG  
 PHONE 33-4691. BOX 2627.

**દરેક પ્રકારનું છાપ કામ**

ધ-વોર્કસ—લેટરહેડ—રેટરમેન્ટ બુકો—ખીઝનેસ કાર્ડ—હેન્ડબિલો

વિગેરે તમામ પ્રકારનું છાપકામ અને ક્ષિપ્રત ભાવે કરી આપીએ છીએ એક વખત ઝોરર મોકલી ખાવો કરો.

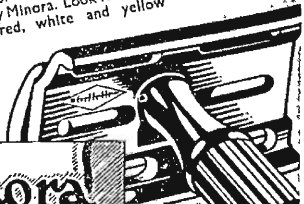
**COASTAL PRINTING PRESS**

General Printers

P. O. DUFFS ROAD NATAL.

**MORE SHAVES FOR YOUR MONEY**

And better shaves too! Minora blades are made from the finest steel; they're sharp, they stay sharp and they last longer. At only sixpence for four blades, it pays you to buy Minora. Look for them in the red, white and yellow packet.



4 BLADES FOR 6d.

# INDIAN OPINION

Founded by  
MAHATMA GANDHI  
IN 1903

No. 19—VOL.—XLIX.

FRIDAY, 11TH, MAY 1951

Registered at the G.P.O. as a Newspaper.  
Price: SIX PENCE.

## Indian Opinion

FRIDAY, 11TH MAY, 1951

### The "Bill Of Rights"

THE "Coloured Voter's Bill" or "Franchise Bill" has been something like a Godsend to the U.P. and very naturally they are capitalising it for all it is worth.

No decent-minded person of average understanding can for a moment doubt that it, as a measure and those responsible for its creation, deserve all the adverse criticism it has aroused.

Its purpose is transparently obvious: the further entrenchment of the Party presently in power.

While, however, recognising that this particular bit of anti-Colour legislation is about as callous, cynical and cold blooded a disregard of moral obligations as the non-European communities have so far suffered from, we shall, we hope, be forgiven reminding critics that it is only one more of a long and shameful series of broken pledges covering a period of half a century of which, incidentally, the lawfully domiciled Indian people have been the chief victims.

The "pledged word" and "moral obligations" did not deter Natal from depriving its Indians of their parliamentary vote and later of the municipal franchise. And that, long before Union, and when the Garden Colony was very British.

The Lansdown protest of 1899 against the Kruger Government's differential treatment of the Indians domiciled in the Transvaal did not later on save the latter from volumes of statutory disabilities such as no foreign government would have dared to impose upon British subjects. And, that, from almost immediately after peace was proclaimed in 1902 and in spite of Sir Arthur Lawleys assurances.

The "White Man's honour" was conveniently thrust into the background when the Govern-

ment then in power found it convenient to defend its conduct on the plea of "misunderstandings" regarding the Smuts-Gandhi settlement of 1914.

Nor yet has it seemed to matter that the Capetown Agreement of 1927 has since been treated as just one more "scrap of paper," even before the Nationalists came into power.

#### Wholly Artificial

Honour, the pledged word, should, of course be regarded as something too sacred and precious to be soiled much less trafficked in. And, since such regard is no more or less than the reverence and respect rightly due to Truth, the distinction between the "White Man's Honour" and the non-White Man's Honour is wholly artificial.

Anyway, History hardly seems to support the contention, either express or implied, that the "White Man" has, when self-interest or expediency prompted it, shewn any special regard for honour or the pledged word.

South African history most certainly does not, and while the fullest appreciation should be given to the not inconsiderable number of European supporters of the non-Europeans' cause for their outspoken championship, it is impossible to ignore the fact that things could never have reached their present pass but for the selfish Herrenvolk mentality of the rank and file of South Africa's White population, whose idea of the black or coloured man is that he was created for the purpose of bearing the White man's burden.

Repentance, however belated, is always to be commended, but it is difficult to resist the conclusion advanced by Mr. Andrew W. Fredericks a prominent member of the Coloured community

in his letter to 'The Star' of the 30th April, that a very great deal of what is now being paraded as altruism is but little if any better than gigantic selfishness in disguise.

There is obviously an uncomfortable feeling prevailing about whom this boomerang, that was originally thrown long before the Nationalists took office, is going to hit next.

#### Is It Just A Pious Hope ?

The Bill of Rights, is like G. B. Shaw's opinion of Democracy, a splendid idea. It is the U.P.'s counterblast to what is designated "the entrenched clauses."

To be of any real value, however, it has to get beyond the mere "idea" stage; to become something more than merely a "pious hope;" certainly more than a pious hope adopted and paraded as a political counter in the interests of a political party.

Pariahs and Outcasts such as are the Native and Indian sections of the people, are not un-naturally asking "Whose rights?"

And they may, perhaps, be pardoned wondering whether "Entrenched Clauses" is possibly a misprint for "Entrenched Classes."

For, of course, now that they have, for all practical purposes been stripped naked of the last vestige of any rights they ever did possess, all that is left to them is their grievances; their wrongs.

They have nothing to preserve, except, perhaps, their self-respect and their honour.

No! If this much publicised Bill of Rights is to be taken as evidence of real conversion, of any real change of heart regarding what is rightly due to the hitherto despised non-Europeans; if it is not, as Mr. Fredericks shrewdly suspects, merely a party cry uttered with the tongue in the cheek, it should comprehend and cover "Rights" in the fullest and completest sense of the word.

It should pledge its subscribers to repair wrongs, such as the

denial of equal opportunities for progress and self-advancement, inflicted upon any section of the people no matter what their complexion or ancestry.

It should undertake not only to restore what has been taken away but to surrender what has been denied; what has unjustly been withheld.

#### Mock Of Democracy

Except it does this, its protagonists will still be making a mock of Democracy and lay themselves open to well-justified suspicion of insincerity.

For example: Does this Declaration of Rights that is to be expressed in the form of a "Bill," contemplate the repeal of the infamous Group Areas Act? The rehabilitation of Indian property owners, merchants and small traders, who are about to be despoiled and ruined under this Act?

Does it envisage applying to them and to all non-Europeans, the fundamental democratic principle of "no taxation without representation?"

Is equality of economic opportunity to be extended to the Black Man, and not, as at present, to be kept as a preserve "for Whites only?"

Are respectable and even distinguished members of the Native, Coloured, Indian and Chinese communities to remain branded with the bar sinister of inferiority because of their race and colour?

From the political party presently in power and their supporters the reply if not a derisive and emphatic "Of course," will be some sort of characteristic evasion.

But what about the "other Party"? The "Outs," seeking to become the "Ins"? The Party that, as such, was incapable of responding to the call of the late J. H. Hofmeyr, perhaps the "brightest constellation of them all. Supposing they are given the

opportunity, are principles again to be jettisoned for the sake of expediency; the birthright bartered away for a mess of pottage? Vote-catching to over-ride all other considerations?

These are questions that may, perhaps, not be very important to the "entrenched classes," whose chief concern is cheap black labour and plenty of it, and the elimination of "Coolie" competition, but they are of prime importance to the disinherited and despoiled, who feel that it is about time their self-constituted "Trustees" recognised that they have grown up, and entitled to be respected as fellowmen and to the rights and privileges properly incidental to that status.

This "colour" superiority complex is regarded as simply ridiculous in most other parts of the

world. A display of ignorance and wholly unwarranted by the facts. From the point of view of Truth, Right and Justice it is no more warranted in South Africa than elsewhere. And, being unnatural and an artificial obstacle to mankind's evolutionary growth and progress it is bound to "go" here as elsewhere.

There is something to be said for making a virtue of necessity. Not a great deal, perhaps, but something.

In this case, prudence, if no loftier consideration, would seem to suggest the advisability of saying it, and doing what sooner or later will have to be done.

True, there is not much merit in doing justice only when you find you have no alternative. But why wait till then?

### AFRICAN CLERGY CONDEMNS APARTHEID POLICY

THE Bloemfontein correspondent of 'The Forward' (Johannesburg) writes:—The Transvaal Synod of the Dutch Reformed Church may have been able to find a Scriptural basis for "apartheid," but their views are certainly not shared by African clergy.

Indeed the sixth conference of the Interdenominational African Ministers' Federation, meeting in Bloemfontein recently, not only emphasised that it could find "no scriptural authority, approval sanction or precedent for 'apartheid' or any other national policy that seeks to treat the inhabitants of the country on differential lines based on race, colour or class," but stated categorically that the policy at present being pursued in South Africa was "the anti-thesis of the spirit and teaching of Christianity as propounded in the New Testament."

Coming down to the particular, the conference condemned the passage of the Separate Representation of Voters Bill for showing "a cynical disregard for the views and sentiments not only of the Coloured people but of all non-European people in the Union.

Speakers at the conference had no reservations on the subject. Introducing the discussion, the Rev. Z. A. Mahabane, of Kroonstad, declared that the basic principles underlying "apartheid" were the entrenchment of the doctrine of non equality between White and Black in South Africa in both church and state; the maintenance of supremacy for the European; the entrenchment of his position as ruler; and an attempt to keep the Black man in a state of serfdom for all time.

It was a policy of a diseased mind, he said, a mind suffering from hallucinations, fear complex and superiority complex. Its colour prejudice fermented race hatred and called up visions of non-existent bogeys.

What was the reaction of non-Europeans going to be? "You cannot hold a race of people in subjugation indefinitely," he continued. "To begin with it will produce a sense of frustration in the non-European, then despair and after that a state of dependency. Finally he will react.

"Apartheid is essentially non-Christian and must therefore be rejected and condemned by all who call themselves Christians. The iron curtain that divides European from non-European, White from Black, East from West, has got to be removed.

## NON-EUROPEAN MEDICAL SCHOOL PROJECT IN DANGER OF BEING FRUSTRATED

### OWING TO DURBAN MUNICIPALITY'S CUSSÉDNESS

DR. E. G. MALHERBE, Principal of the University of Natal, told the 'Natal Daily News' last week that unless an immediate start is made on the £200,000 Non-European Medical School in Durban, the building will not be ready in time to accommodate the first batch of students, who began their preliminary course this year.

He said that the delay had been caused by prolonged negotiations between the Provincial Administration and the Durban City Council, which is objecting to the proposal that the school should be built on three acres of ground adjoining King Edward VIII Hospital.

It has recommended, instead, that it should be built at a site farther away and bounded by Glastonbury Place, Congella Road and Francois Road.

The Council opposed the original site on the grounds that the school, when completed, would front on Umbilo Road directly opposite European-owned and occupied residences.

Dr. Malherbe said that unless the Council agreed to the Umbilo Road site, the University would have no alternative but to forgo the medical school.

Negotiations for the acquisition of the land had been going on for five years, and it was only now—when the school was almost an accomplished fact—that the Council had suggested an "impossible" alternative site.

In addition, the Council was trying to introduce a stipulation

that, if the school was built, it should be removed on an entirely new site after 25 years—an equally "impossible" condition.

"It is imperative that the school should be situated as near the hospital as possible; the alternative site is quite useless for our purpose," he said.

"I can't see what objection there can be, unless it is against a handful of well-educated Natives being added to a total of more than 2,000 non-European patients and nurses already at King Edward VIII Hospital."

Meanwhile, 40 selected students have already started on the pre-medical training course, which began at the University's country buildings at Wentworth on February 16. These students are due to start their full medical course in the Medical School in 1953, by which time it was hoped the building would be completed.

Dr. Malherbe said that if the University did not get the site it wanted, the school would not be built.

"Not only that," he added, "we would lose our Government grant of £200,000 for the medical school; £50,000 per annum for maintenance and £20,000 annually for bursaries.

"If our University loses this valuable medical school, it will be a sad blow to the Province."

## PRINTING PRESS FOR SALE

### AN OPPORTUNITY OF A LIFE TIME

Well established printing press fully equipped. With large turnover, European and Indian customers. Excellent reasons for selling. Small deposit and very easy terms spread over TEN years!

Further particulars from the  
**MANAGER,**

P.O. Box 2264,

**DURBAN.**

## Whiteman Must Remain Master—Says Strydom

THE Minister of Lands, Mr. J. G. Strydom, told a Nationalist Party rally at Mafeking last Saturday that there were two nations in South Africa. "There is a White Nation and a Black nation. Each have their own rights. But the White man must remain master in South Africa, and must retain the franchise in his hands if White South Africa is to survive." The policy of the United Party was a gradual distribution of the franchise through all races of South Africa; while the policy of the Nationalist Party was a retention of the franchise in the hands of the European so that the European might remain the master.

## Bill Did Not Take Away Political Rights Of The Coloureds—Viljoen

The Afrikaner Party now stood consolidated with the Nationalist Party, said Mr. J. H. Viljoen, Minister of Mines, Education Arts and Science, when he addressed a Nationalist Party meeting at Mafeking last Saturday. As a result of the co-operation of the two parties, South-West Africa was now to all intents and purposes a part of South Africa, he said. The Population Registration Act also flowed from the co-operation of the two parties, said Mr. Viljoen. Similar acts existed in France, Holland, Belgium and Britain. Its purpose was to exclude undesirable elements from entering South Africa. He said much publicity had been given by newspapers to the Separate Representation of Voters Bill but the measure did not take away one iota of the political rights of the Coloured people. The measure merely allowed for the representation of Coloured people by their own representatives in Parliament, the Senate and the Cape Provincial Council.

## What Does It Then Mean

The contention of those who are opposing the separate Representation of Voters Bill is that it is a diminution of the Coloured peoples' franchise rights. Mr. J. H. Viljoen says the measure did not take away one of the political rights of the Coloured people. One could pertinently ask what then is the purpose of this Bill? Mr. J. G. Strydom is quite honest about it. He says the policy of the Nationalist Party was a retention of the franchise in the hands of the European so that the European might remain the master. If this does not mean a diminution of the rights of the Coloured

people one wonders what it does mean?

## Exercising The Patience Of Non-Europeans

Elsewhere in this issue is reproduced from the 'Natal Daily News' the sad story told by Dr. E. G. Malherbe, Principal of the University of Natal, of the Non-European Medical school proposed to be built on three acres of ground adjoining King Edward VIII Hospital, at a cost of £200,000. The whole project is in danger of being frustrated owing to the sheer cussedness of the Durban City Council. However much the moderate-minded non-Europeans may try to avoid the relations between Europeans and non-Europeans being strained, such acts as the one on the part of the Durban City Council are not only disheartening but they tend to drive the most moderate to extremism. The patience of the non-Europeans is being exercised to the farthest limits: Of course it is in the hands of the European public, if they wish to see justice being done, to bring the City Council to book. As good citizens it is their duty to do so.

## Millions Spent On Beach While Non-Europeans Lack Housing Accommodation

A writer in the 'Natal Daily News' says:—The Mayor of Durban is apparently in favour of spending £2,000,000 to give us back our beach. One does not expect such a statement from the Chief Citizen when money is urgently needed in other directions such as European and non-European housing and a general cleaning up of the outside areas, which are a disgrace so this city. Money will not prevent Nature from taking its course and the ocean is no exception. Why, therefore, waste millions trying to keep the sea back? Instead of throwing all this money into the ocean we should use it in cleaning up the outside areas and by providing accommodation and amenities badly needed for the non-European population. It is our duty to protect the city from a possible epidemic by installing the necessary and long overdue waterborne sewerage system in all those areas. The sewerage arrangements outside the Old Borough are deplorable. We were informed in 1937 that all the incorporated areas would be served with waterborne sewerage within five years. The war, of course, is the excuse for the delay—but nearly six years have

# NOTES

passed since the war ended. It is high time the Council paid more attention to the health of the city and less to the beach.

## Exact Meaning Of Apartheid

The political correspondent of 'The Star' (Johannesburg) writes:

Out of Ministers' mouths this week, has come evidence that apartheid means: (1) No consultation between White and non-White; (2) No separate sovereignty for Native States; (3) No hope for Natives to advance to skilled occupations "except in their own areas," Dr. Donges, Minister of the Interior, replying in the Assembly to Dr. Collin Steyn's plea for consultation with the Coloured people about their vote, said inter-racial consultation would lead only to the Coloured people making extravagant demands, as the Indians had done. Dr. Verwoerd, Minister of Native Affairs, told the Senate that although the Government intended to give the Natives "home rule" in their own areas, eventually, there would be no separate Native state or states, the Cape Native Representatives in the House of Assembly would be abolished, and Native Parliamentary representation would be confined to the Senate (which, incidentally, has no say over taxation.) Dr. Verwoerd in the Senate and Mr. Schoeman, Minister of Labour, Assembly, said simultaneously that large numbers of Natives would continue to live and work in European South Africa but would not be allowed to become skilled or to do skilled work except in Bantu areas—this in spite of the admitted shortage of skillful hands in the Union's economy. These announcements have shocked even those who always suspected that apartheid was repressive, because they mean that in White areas Natives will never have any political say or economic advancement, and in Black areas they will have only a local and limited political say and a problematical field for economic advancement. They also mean that Natives are to be treated now as though they already had the separate economy which the Government hopes they will have in their own areas in 50 or 100 years' time. The guardian is not going to allow the ward to grow up, but is going to treat him as though he had already because self-supporting.

## Coloured Views Of Franchise Bill

Mr. Andrew W. Fredericks writes in 'The Star' (Johannesburg): Sir,—“Coloureds stood patiently by, appreciative of the voice of protest made on their behalf,” reads a news item in 'The Star'. Patient, yes; appreciative, surely. But—and here's the point—appreciative of a gigantic selfishness parading as dyed in the wood altruism appreciative of this protesting too much; appreciative that we would much rather stand on our own feet than that our cause be pleaded with tongue in cheek when the shoe pinches the pleader's foot. For us the communal roll is at once the deliverance of Prometheus bound, a challenge to which we can race unfettered and a promise of democratic self-validity.

Dr. J. H. Looock, the Nationalist M.P., has stated that there will be no harsh application of the Group Areas Act. Such a statement is a joke; the whole Act is nothing but harsh. As it stands, and however it is administered, it will result in the deliberate and calculated ruination of those Non-Europeans who own properties or business in "European" areas and who will be forced to sell for next to nothing to White competitors. How would Dr. Looock, or any other Nationalist, like being given a month, or even a year, to vacate a business which has taken years to build?

## Coloured Views Of Franchise Bill

Mr. Andrew W. Fredericks writes in 'The Star' (Johannesburg): Sir,—“Coloureds stood patiently by, appreciative of the voice of protest made on their behalf,” reads a news item in 'The Star'. Patient, yes; appreciative, surely. But—and here's the point—appreciative of a gigantic selfishness parading as dyed in the wood altruism appreciative of this protesting too much; appreciative that we would much rather stand on our own feet than that our cause be pleaded with tongue in cheek when the shoe pinches the pleader's foot. For us the communal roll is at once the deliverance of Prometheus bound, a challenge to which we can race unfettered and a promise of democratic self-validity.

## Self-Government In Gold Coast

Mr. James Griffiths, Secretary of State for the Colonies, addressing the Royal Empire Society last week, reiterated the desire of the British Government that the Gold Coast should carry on with its work of self-government and eventually join the Commonwealth as a partner.

## Nationalist Demands In Nigeria

Dr. N. Azikiwe, leader of the extreme nationalist movement in Nigeria, according to a Sapa-Reuters message from Lagos, called for an immediate "Socialist Commonwealth of Nigeria." Addressing a crowded meeting of the National Council for Nigeria and the Cameroons, which marked the opening of an election campaign for a new constitution, Dr. Azikiwe said the council was no longer prepared to accept the British Government's promises. It was time to move away for ever from "the forces of imperialism and reaction."

Group Areas Act  
Mr. R. Wood from Transkei writes in the 'Sunday Times':—

**A MASS MEETING** under the joint auspices of the Coloured Peoples National Union (Natal), African Peoples' Organisation (Natal) and the Natal Indian Congress was called last Sunday at Nicol Square, Durban, to protest against the Separate Representation of Voters' Bill and the Group Areas Act. There were about two to three thousand people representing all sections of the community present.

Mr. E. C. Swales, chairman of the African Peoples Organisation, presided.

Mr. S. D. Finchell, chairman of the Natal branch of the Coloured People's National Union, said that the non-European no longer trusted the White man.

"Lukily, we have 90 per cent. of the White people behind us," he said. "We will march with them and be loyal to them. I have fought in two world wars, and I carry my medals. But what use are these to me when my most precious possession—my franchise—is being taken away from me?" he asked.

Mr. Hills of the Civil Rights League explained the aims and objects of the organisation which, he said, stood to safeguard the rights of all irrespective of class, creed or colour.

Mr. M. B. Yengwa, secretary of the Natal branch of the African National Congress Youth League, asserted that the non-European peoples should unite and fight for a true democracy.

Dr. G. M. Naicker, president of the Natal Indian Congress, said that the theory of White superiority sought to justify the "most shameful exploitation of man by man." It aimed at putting into bondage all the non-European peoples.

He then appealed for unity among the non-European peoples to defeat the policy of apartheid. This unity should be achieved within the various groups and with other groups.

A prediction that Black men would be seen sitting in the Union Parliament and legislating for their own people was made by Mr. E. C. Swales, chairman of the African People's Organisation. And if the White men wish to sit on equal terms they will be very welcome to do so, he said.

### Mr. Manilal Gandhi's Speech

Mr. Manilal Gandhi thanked the organisers of the meeting for allowing him to speak. He said he did not belong to any political organisation but he fully sympathised with the cause for which the meeting was called. Mr. Gandhi said he took the opportunity to express publicly his

## MASS MEETING IN DURBAN

### TO PROTEST AGAINST APARTHEID LEGISLATION

appreciation and thanks to the many friends and well-wishers who had shown kindly interest in him during his fast, having sent messages of good wishes, having come from long distances to see him personally and having participated in the regular evening prayers held at Phoenix. He said his fast was for self-purification in order that he may be fit to serve the oppressed people. He said he did not expect that the Group

rights, had been condemned practically by the whole country excepting the extreme Nationalists. Yet the Government chose to ignore not only the feelings and sentiments of the people directly concerned but the voice of the whole country.

The Group Areas Act, he said, was one that disgraced the Union Statute Book. "The Government seems to have become power-mad," said the speaker, "and is

History teaches us with what great sacrifice it has been acquired." The trouble is that those who have acquired it have become too greedy and want to monopolise it by keeping multitude of unenlightened people crushed under their heels. That cannot go on for ever." All man-made laws to be respected, the speaker said, should be based on the law of God who is the King of kings and rules the universe. "If any man-made law is contrary to the supreme law of God, it becomes one's solemn duty, in obedience to that supreme law to disobey that law."

Mr. Gandhi spoke on the principles of Passive Resistance and the duty of the leaders of a Passive Resistance campaign based on Truth, Love and Non-violence. He said: "If we wish to fight for our just rights in this country we shall have to be prepared to sacrifice our all-including our properties, all our wealth, our beloved ones and our very lives. All these," he said, "should be of no consequence in comparison with our national self-respect, which we claim to be clearer than all else. If we do not, then," he said, "all our speeches and resolutions are meaningless."

He said, "we must have no rancour, no hatred in our hearts even for our worst enemies. We must have the courage to die with the name of God on our lips. "Unless we have that unshakable faith in and that dedication to God, all our talk, all our demonstrations, all our slogans are in vain." Our one and only slogan should be "We shall die in the service of God," and we must be true to it in thought, word and deed, the speaker concluded.

### Resolution

The following Resolution was unanimously passed by the mass meeting:—

The Mass Meeting of the citizens of Durban called under the joint auspices of the Coloured Peoples' National Union (Natal), African Peoples' Organisation (Natal), African National Congress (Natal) and the Natal Indian Congress, expresses its grave alarm at the systematic attack that has been launched by the Nationalist Government on the rights and liberties of all South Africans.

As Parliamentary enactments and administrative measures unfold themselves, it is becoming clear to all thinking South Africans, who stand by the democratic ideals, that the present Government aims at the total destruction of all civil liberties in the country. We are of the firm opinion that as long as the vast majority of the South African people are denied basic

## COMRADES WE

Comrades we whom love is leading forth from shades of starless night,—

Hearts aglow, and faces sunward,—children of the morning light,  
Dark the way that lies behind us, rough the path our feet have trod;

But around us clouds are breaking on the breezy hills of God.

Saviour, if to us is granted sunlight over hill and vale,  
If, to drink of living water from the springs that shall not fail,  
Save us from the isolation of a love-forgeful creed;  
Let our joy be strong for service, rich to help in word and deed.

There are human hearts in bondage, where Thy sunbeams may not shine,  
Where the flowers of love are blasted, well-nigh quenched the spark divine,

Where the men that use Thy name are waging war's unholy strife,  
And the greed of man, unheeding, crucifies the Lord of life.

Our Master, Thou hast died that souls in bonds may yet be free,  
Draining deep the cup of sorrow in Thy dark Gethsemane,  
Conquering in the might of meekness; bringing gladness out of pain,

Changing earth's low mournful music into Heaven's triumphant strain.

It is they who share Thy sorrow that can share Thy love divine,  
They who tread with Thee the wine-press that can offer heavenly wine.

Mould our lives to Thy obedience, let Thy Cross our souls inspire.  
Take us, Lord, baptise us wholly with the Spirit and with fire.

Edward Grubb.

Music Ode to Joy Beethoven (adapted.)

First written and sung in a chalk pit, Guildford, Surrey, England, 1910.

The above was sent to Mr. Manilal Gandhi during his fast by Miss Olive Warner.

Areas Act would be abolished by the mere fact of his fasting. It was folly to think that any desired purpose could be achieved merely by fasting. Fasting was to purify one's self in order to be able to work for the achievement of that purpose. God helps those who help themselves. "God will not help us unless we put our shoulders to the wheel."

Speaking on the Voters' Bill, Mr. Gandhi said the Bill, which aimed at depriving the Coloured people of their existing franchise

fast dragging the whole country towards destruction. What kind of a democracy is this, he said, where two and three-quarter million privileged White people can deny ten million people who have no voice in the Government of the country, basic human rights, and ride rough-shod over their existing right. "For all self respecting people," he said, "this is more than they could endure.

"Freedom's battle," Mr. Gandhi continued, is not any easy one.



human rights, for so long will our country be menaced by fascism and all the evils that go with it. Consequently we declared our solemn belief in the fact that the surest guarantee against totalitarianism in South Africa is the extension of full democratic rights to all her citizens of all colours,

We believe that in any democratic country the will of the people is the authority of government and that this will should be expressed in periodic free elections by universal and equal suffrage. The present Government, elected on a minority vote of even the White electorate of the country, is not fitted to act in the best interest of our country. Its policy and programme have convinced us that the path it is following will lead South Africa to increasing racial conflict and chaos.

At this critical hour when Parliament has before it measures designed to entrench a minority group in power for all time and when Parliament has already enacted far-reaching measures depriving the Non-European people in particular of their meagre existing rights, it is the duty of all South Africans to realise fully the gravity of the situation facing the country and to take positive action in the

defence of democracy. Accordingly we call upon the people of Natal to rally in their united strength to defeat each and every measure flowing from the policy of apartheid.

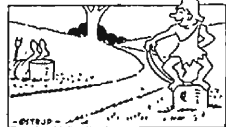
The Separate Representation of Voters' Bill, now before Parliament, is a direct attack on the political rights of the Coloured people, and is part of the well-calculated plan of the Nationalist to make the Non-European people completely impotent in the political field. We condemn the Bill as a piece of fascist legislation and declare our determination to oppose it and to carry out a campaign for the extension of equal franchise to all South African people, irrespective of race, colour or creed.

We declare our most emphatic protest against the Group Areas Act, a law which violates the sanctity of our homes and which if put into effect will bring economic ruin to thousands of our people. We will never accept this measure and will wage consistent opposition until it is repealed.

This meeting, believing in the right of free movement of all South Africans, lodges its protest against the law which deny this freedom. In particular it condemns the ban placed on the

entry of Africans into Durban and called upon the authorities forthwith to remove this ban.

In order to give effect to the determination of the convening bodies to oppose the policy of apartheid, this meeting requests the Executive Committees of the African National Congress (Natal), the African Peoples' National Union (Natal), and the Natal Indian Congress to take immediate steps towards the creation of a Co-ordinating Council, whose main task will be to rally the democratic people of Natal against Apartheid and for democracy



All Rights Reseered.

KING'S MESSAGE TO YOUTH OF EUROPE

On the occasion of E.M.S. Youth Sunday, H. M. King in a message said:

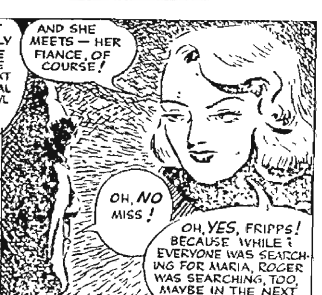
"THE Queen and I hope that as young people of all parts of the British family of nations join in worship on this day, whether in a famous capital city or in some small and lonely village, they will be conscious of the spiritual bond which unites them, and will draw courage and inspiration for the tasks which lie ahead."

"No generation has ever inherited graver problems or faced more formidable perils but no generation has ever had greater opportunities for shaping for good the future of the world."

"We pray that under God's guidance our young people may learn the wisdom which accepts problems as a challenge, the unselfishness which welcomes burdens as an opportunity, and the courage which uses perils as a spur, so that, thus equipped, they may more loyally serve not only their own Commonwealth, but mankind."

NEW MYSTERY COMIC SERIAL

LESLEY SHANE



## INDIAN-OWNED LAND AT CATO MANOR

## CONGRESS ON MAYOR'S STATEMENT

THE National Indian Congress issued the following statement on the declaration by the Mayor of Durban that Cato Manor is to become a European area:—

"For many years the Durban City Council has had a rabid record in so far as its dealings with the Indian community is concerned, but the Mayor's statement that Cato Manor is to become a European area is the most astounding decision yet taken.

"The history of the City Council's unworthy manoeuvres in regard to Cato Manor is well-known to all thinking people. For the last three years the Council has strongly persisted that Cato Manor is absolutely essential for African housing on the argument that no other land is available, and it has rejected alternative proposals put forward by our Congress and other Indian bodies. To the African community the Council has attempted to present the Indian, who opposed the expropriation of his land, as the obstacle in the way of decent houses for the Africans in Cato Manor. Now suddenly the Mayor declares that other lands in the City will be used for African housing!

"In view of the grave deterioration of conditions in Cato Manor and the refusal of the Council to adopt any alternative scheme, our Congress in February this year advised the Administrator that in the interests of African housing and the welfare of the City we would not oppose the Council's African housing scheme for Cato Manor, although a land starved Indian community could ill afford to sacrifice land.

"Last month the Administrator granted the Council its long and persistent request to expropriate Cato Manor land for African housing. But before the ink on the Administrator's signature is dry the Mayor announces his 'Master Plan' of white Cato Manor. This clearly bears out our contention that the Council's insistence in establishing an African scheme there did not arise from any genuine desire to provide houses for Africans but from the Council's policy of reducing the extent of Indian-owned land in Durban. We cannot help but come to the conclusion that the Council has at this stage made public its real intentions because, with the Indian Congress supporting African housing at Cato Manor, the Council realised that its anti-Indian propaganda among the

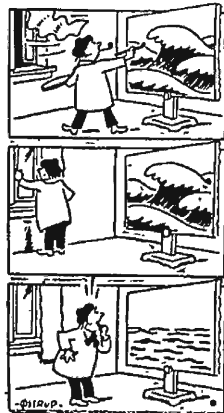
African community had ceased to have its value.

"The 'Master Plan' which the Mayor has proudly carried in his brief case to Capetown is not something of which the City Council or Durban can be proud of, for it aims at nothing less than robbing the Indian people of their land which they have owned and developed for the last sixty years. Moreover, a few months ago the Council gave a solemn promise to the occupants of the Cato Manor Indian Economic Housing Scheme that not only would they not be disturbed, but that their scheme would be extended.

"By submitting its new plan the Council is becoming a willing tool of the Nationalists to further their abhorrent policy of apartheid, and is not assisting the housing of any section of the community. One of the conditions on which our Congress agreed not to oppose the expropriation at Cato Manor was that the building of African houses should start immediately. We will not agree to the expropriation of Indian land at Cato Manor for European housing and we therefore strongly oppose the 'Master Plan' of the Mayor."

## Mahatma Gandhi Memorial Fund

We wish to thank an unknown donor for the donation of £2-2-0 towards the Mahatma Gandhi Memorial Fund.



All Rights Reserved Centopress Denmark.

## BELIEVE IT OR NOT

	Churchill 1874	Hitler 1889	Roosevelt 1882	Mussolini 1883	Stalin 1879	Tojo 1884
Birth date.						
The age at which they came into power.	70	55	62	61	65	60
The year in which they came into power.	1940	1933	1933	1922	1924	1941
Number of years in power	4	11	11	22	20	3
	3888	3888	3888	3888	3888	3888

The end of war (1/3 of 3888) 1944 and 1/3 of 1944 is 972 i.e. 9/7/2 and that is September, 9th, at 2 p.m. the time and day when peace was declared.

## PEACE BLOOMS IN THE HEART OF MAN

## (A PROPHECY)

Look to the skies flushed with dawn,  
The skies purged of night,  
Look for the old hour passes,  
The dark hour fades,  
Truth blooms in the heart of Man.

Listen to the winds brisk with hope,  
The winds washed of doubt,  
Listen, for the old storm passes,  
The dark Storm fades.  
Love blooms in the heart of Man.

Look...listen!  
Let the eyes open to light,  
The ears to song...  
Gone is the horseman with soylth of fire,  
Reaping the fields,  
Spilling the blood of youth,  
Gone is the battle-ory  
In scarlet syllables of death.

Look to the skies,  
The new skies spanning the earth with joy,  
The world with song.

Listen to the winds,  
The new winds sweeping the earth of fear,  
The world of hate.

Listen to the whisper,  
Listen to the song—  
Peace blooms in the heart of Man!

WESTON MCDANIEL

122 East 62nd Street  
New York 21, N. Y.  
U. S. A.

## NEW BOOKS

Just Arrived From India  
Non-Violence In Peace And War (Part II)  
—M. K. Gandhi 12/6  
Pilgrimage To Peace  
—Pyarelal 12/6  
Stray Glimpses Of Babu  
—Kaka Kalelkar 5/-  
To be had from:—  
INDIAN OPINION,  
Phoenix, Natal.

After the evening bath, a refreshing all-over dusting with fragrant Cuticura Talcum Powder will ensure sound sleep for a happy and contented baby, free from all chafing and irritation.

## NEHRU JOINS IN REVELRY AT HOLI FESTIVAL AT DELHI

By MRIDULA SARABHAI

A SPIRIT of revelry had gripped the atmosphere; *dholaks* and Holi songs echoed from far and near dragging the willing and unwilling into the spirit of the day. The pull was magnetic and one just could not keep out of it.

Even the Prime Minister's residence and estate got affected! The usual fearful restraint and protocol were swept away in the torrent of the Holi festival. Everyone, old and young, was bent on dragging their beloved master, benefactor and friend, Jawaharlal, from his office files, from the prison call of the Prime Minister's office, of an atmosphere of genuine human comradeship and love. They had given him due notice. So on Friday morning, the Prime Minister's house wore an appearance of festivity preparedness and great excitement.

All the year round, he entertains people—some friendly and loyal, some stiff-collared and formal. But today he was going to entertain those who adore him and serve him. They, in truth felt lucky—damn lucky—to be one of those rare people who got a life's chance to play Holi with him.

It began with the Estate staff and ended up with the neighbouring labour population—the *wogharis*. Men women and children all had mustered strong at the gate to wish him *Holi Mubarak* but hesitated to enter. The presence of sentries frightened them; yet they caught Nehru's eyes and were invited to come in. In their colourful costumes, dancing and singing, they came and the clamor added to the occasion.

Most of those present acted with restraint and awe. Even though Jawaharlalji was completely covered with coloured powder, he was still, more or less, an onlooker, freely moving with them and witnessing their ecstasy. Indir, Rajiv and Sanjay became one with all and added to their joy. Young Rajiv and Sanjay could not resist the temptation of wetting their *Nanu* (grandpa) with coloured water.

Mothers could not forget their devotional traditions and, much to his dislike, he had to allow them to touch his feet and bless their kids and infants. They were unexpected guests. Nothing to their taste was at hand. So, they got flower garlands and *sharbat, pani*; they took it as *prasad*. One of them could not resist taking the chance to place their difficulties before him. They had no cloth; could not get any... But she was not even allowed to say a word by her other colleagues. They rebuked her and said: "Not today. For once at least let him forget our miseries; to-morrow we will tell him our woes." Who can surpass this devotion and love?

How could an affectionate friend and comrade that Sri Prakashji is allow Jawaharlal to bury himself in State work on such a festive day! He called in to colour him. He found himself a late arrival, and an early victim. Nehru gave him such a warm embrace and dusted his nose with colour that he could not help exclaiming: "It reminds me of good old days."

Nehru was there giving a feeling that he was with them; but was he really there? To those who know him well, the expression betrayed his efforts to fall in line with others. Often his eyes gave a piercing impression and absented-minded look. What was he thinking of or looking at? Was the panorama of the past dragging him away from those who were there or was something of the present and future causing him distraction? Only once, when he met Sri Prakashji, did he really relax and there was that warm friendly smile. One was reminded of a former Holi festival. Gandhiji was staying at Dr. Ansari's place in Delhi and the Working Committee was continuously in session to help Gandhiji in forging out the Gandhi-Irwin Pact. It was a sight to see the Working Committee members playing Holi in a really care-free manner. On that day also, Sri Prakashji was the loser, Youthful Jaw-

har got most of them completely drenched!

Nehru has always loved participating in national festivals and even to-day they have their due place in his way of life. Prime Ministership has not barred these celebrations at home.

### J.P. Urges Nations To Unite

Mr. Jayaprakash Narayan, the Socialist leader, called upon the free nations of the world to unite and create conditions which would result in 'the collapse of Communism the very next day' and also mean 'the liberation of the people within the iron curtain,' Presiding over the four-day session of the Indian Congress for Cultural Freedom in Bombay on March 28, Mr. Jayaprakash Narayan urged upon the leaders of the free peoples of the world 'to form one community, one family of nations and create one world as a powerful force against totalitarianism.' The Socialist leader emphasised the urgent need to present a clear picture of the anti-totalitarian front to the people of Asia and to those millions of suppressed

people in other parts of the world. The conference which was held at the Sunder Bai Hall was filled to capacity by distinguished citizens of Bombay and delegates from various parts of the world were seated on the tastefully decorated dais. The following passage from Mahatma Gandhi's writings was painted in big letters on a white curtain: "I want the winds of all cultures to blow freely about my house, but not to be swept off my feet by any." Mr. C. P. Farnaswami Iyer, Dr. John Matthai, Mr. Asoka Mehta, and Mr. Norman Thomas, and other fraternal delegates from the continent, Africa and the United States were present.

### Henry Miller Memorial Fund

The Principal, Sastri College, has received from ex-students and well-wishers in the Northern Districts, the following donation to the Henry Miller Memorial Fund: Per Mr. G. A. Moola, Ladysmith, £35.

### HINDU DHARMA.

By— M. K. Gandhi  
Price 10/-

To be had from:

'INDIAN OPINION,'

P. Bag, Phoenix, Natal

## Books For Sale

### Shri Aurobindo's Religious Books

LIGHTS ON YOGA	3	6
KALIDAS	3	3
ISHA UPANISHAD	5	9
THE RENAISSANCE IN INDIA	3	9
HERACLITUS	3	3
IDEAL AND PROGRESS	3	0
THE NATIONAL VALUE OF ART	3	0
THE MOTHER	3	0
BANKIM—TILAK—DAYANANDA	3	6
AUROBINDO MANDIR ANNUAL 1943-44-45	10	6
COLLECTED POEMS AND PLAYS (Part 1 & 2)	27	6
THE RIDDLE OF THE WORLD	3	9
THE BRAIN OF INDIA	1	3

Obtainable from:

'Indian Opinion'  
P. Bag, Phoenix,  
Natal

# OUR INDIA LETTER

(FROM OUR OWN CORRESPONDENT)

Baroda, April 26.

## IN PARLIAMENT

THE Government gave the following information in Parliament during the session that has just closed:

(1) India has during the past few years been pressing Burma to enter into an agreement in regard to immigration of Indians to Burma with no definite result. (2) The balance of trade in 1950-51 for India was favourable to the extent of Rs. 27 crores. (3) The Government have decided to issue licences for the export of 144 million yards of coarse and medium cloth to soft currency areas; while 1,100 million yards of fine and superfine cloth will be exported. On the basis of 18 yards as per capita consumption, the total cloth requirements of India are estimated to be 6,372 million yards per year. (4) The Government of India will try to enter into a long-term agreement with Burma for the import of rice. The trade delegation headed by the Food Minister will leave for Burma shortly. Figures of rice imported by India from Burma—1948: 497,999 tons; 1949: 373,999 tons. (5) The estimated loss to the Indian Railways on account of ticketless travelling is between Rs. 2 to 3 crores a year. The collections made during the preceding three years from travellers detected to be travelling without tickets were Rs. 1.86 crores, Rs. 1.95 crores, Rs. 1.95 crores, and Rs. 1.86 respectively. (6) In 3,748 rural areas post offices were opened in 1950.

### Kashmir And U.N.

Dr. Bhalakrishna Keskar said that the latest U.N. resolution on Kashmir, adopted in face of Indian opposition, has endangered U.N.'s future as the harbinger of world peace. He added India was not prepared to agree to arbitration by any outside power on the Kashmir issue as the fate of the State can only be decided by its people. The principle of arbitration, he said, applied to disputes relating to cease-fire and non-fulfilment of other agreements and had nothing to do with alignment with a group or a country.

### Forward Contracts Control

During the debate on the Forward Contracts Bill in Parliament, Sri H. K. Mahtab,

Minister for Commerce, said the present time was so abnormal that unless some control was exercised on forward trading, the best interests of the public would not be served. "I am here to advocate the interest of the public against the interest of the trade, if necessary. The interest of the trade must conduce to the interest of the public. Otherwise that trade has no meaning. Why should that trade be allowed if it does not serve the interests of the public? "I do not understand how any M.P. can advocate the interests of the trade against the interests of the public. I am very sorry to say that although the intention of this Bill is to accommodate the trade point of view as far as possible, their own advocates are putting the trade in a wrong position. If they argue their interest in this way, I do not think any member of the public will ever be able to support the interest of the trade. They have accused me that I have not been properly briefed, I say they have not been properly briefed."

### Working Of Controls

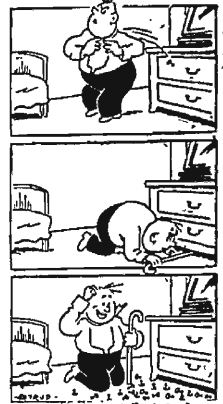
Replying to critics of controls, Mr. Mahtab said: "It is my personal conviction that but for these controls there would have been complete lawlessness in this country. Had there been no control, the wrath of the public which would have been diverted towards Government would have exercised itself on the traders themselves and the class of traders would have been annihilated. There is no doubt about it from the law and order point of view the controls have helped those very people who are complaining about them. As regards the working of controls, Mr. Mahtab said except for one or two countries, "I am very confident the working of our controls is much better than in other countries." When a few members questioned this statement, Mr. Mahtab offered to send them plenty of literature on the subject if they wanted it. The Bill, said Mr. Mahtab, was really an enabling measure. It did not ask Government to immediately start controlling forward trade. It simply enabled Government to set in motion this law whenever and for whatever purposes they considered it necessary.

### Common Front

Under the above caption the 'Bharat' of Bombay observes: "Though the hardened minds of race fanatics may admit of no moral influence, the helpless, brown and black masses of Africa and the lovers of justice and fairplay the world over have been heartened by the successful conclusion of the fourteen-day fast undertaken by Mr. Manilal Gandhi as a protest against the South African Government's racial policies. He is now about to enter upon the second stage of his protest by seeking to defy racial laws, though he has rightly made it clear at the same time that he would be in no haste about it. Individual protests of this type are in any case better than no protests at all; for they at least serve to rout defeatism and keep the spirit of resistance alive. But any effective move against the ruthlessly pursued and fiercely defended policy of apartheid would call for the co-operation not only of the Indian community in South Africa, but also of the vast mass of the indigenous population. In this context, it is good to hear that the Conference of the South African Indian Organisation, which met for the first time since 1948, at Johannesburg recently, has been strongly advised by friends and well-wishers to form a united front with all non-Europeans and even such Europeans as have not yet succumbed to the colour mania. The task of a united front is by no means easy; for Dr. Malan and his associates have already done their best to create bad blood between the Indian settlers and the Africans by pointing out the success of the former in business and other enterprises as a challenge to the latter. Then there are differences in education, economic status and manner of living between the two which may hinder the task of unity. But the Indian community, as the more advanced, politically more conscious and organisationally far stronger, ought to take the lead in overcoming these difficulties and fulfilling the role of liberation which Destiny would seem to have marked out for it. That way, the Indian settlers would not only be ensuring their own survival which is seriously jeopardised now, but also winning the spontaneous goodwill and love of the Africans, who in the course of a few decades are bound to come into their own in their land."

### Match For The 'Purist'

Seth Govind Das, protagonist of Sanskritised Hindi, found his match in Parliament on March 28. He asked the Finance Minister a question on the contingency fund and appeared pleased to receive a reply in Sanskritised Hindi. Ignoring the quip of his fellow member, Mr. Feroz Gandhi who asked him, "Have you understood the answer first?", Seth Govind Das continued to ply the Finance Minister with supplementaries only to find Mr. Deshmukh, no mean Sanskrit scholar himself, reply back in Hindi hardly distinguishable from Sanskrit. The House roared with appreciative laughter and the Speaker had to repeatedly call for order before going to the next question.



All Rights Reserved Centropress Denmark.

### NEW HANOVER AND DISTRICT MUSLIM ADDRESS AND IBADATKHANA

Wanted Munshi to teach Urdu, Arabic and Gujarati in local Madrasa. One able to conduct prayers preferred.

Apply: Secretary, P. O. Box 4,  
New Hanover.

Ginger 1/3 per lb. Garlic  
1/6 per lb.

Condiment for curry powder; also ground curry powder; all kinds of dal, almonds, Pistachio nuts obtained here. Kindly send money with order.

Mr. A. Mahmood, 10 Southampton Street, Point, Durban.

### R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns. Apply:

306 Commissioner St.,  
Jeppe, Johannesburg.





### એપાર્ટહેડના કાયદા સામે વિરોધ

દરખાનમાં મળેલી માસ ચીટીંગ

કલ્ડ પીપ્લસ નેશનલ યુનીયન (નાટાલ), એફ્રીકન પીપ્લસ ઓરગનાઇઝેશન (નાટાલ), એફ્રીકન નેશનલ કોંગ્રેસ (નાટાલ) અને નાટાલ ઇન્ડિઅન કોંગ્રેસના સંયુક્ત આશરા હેઠળ ગયા સ્વીતરે બપોરે ડરખાનના નીકલ રહેવરે માં એક માસ ચીટીંગ મળી હતી. એ થી ત્રણ હબર જેટલા લોકો હાજર હતા અને સેંકડો આશુઆશુના મકાનોમાંથી સાંભળી રહ્યા હતા. મીડીમ કલ્ડ વોટર્સ પીલ અને ચપ્ એરિયાઝ એકટને વિરોધ કરવા બોલાવ્યા હતા.

એફ્રીકન પીપ્લસ ઓરગનાઇઝેશન ના પ્રમુખ મી. ઇ. સી. રવેલે પ્રમુખ સ્થાન લીધું હતું.

કલ્ડ પીપ્લસ નેશનલ યુનીયનની નાટાલની શાખાના પ્રમુખ મી. એસ. ડી. શીએલે જણાવ્યું કે, નોન-યુરો-પીપ્લોનેના ગેરોપરથી વિશ્વાસ હવે બીકશાસન ઉઠી ગયો છે.

સદબાજી આ પ્રાંતમાં ૯૦ ટકા યુરોપીયોનેના ટેકા આપણી પાછળ છે. તેઓને આપણે વાલાદારીથી અનુસરણ. એ બે વિશ્વવિદ્યાલયોમાં ભાગ લીધેલો છે અને મારી પાસે તેના પારિતોષકો છે પણ મારી સૌથી કીમતી વસ્તુ- મારા મતાધિકાર મારી પાસેથી છીનવી શકામાં આવે પછી એ પારિતોષકો શા કામના છે?

સીવીલ રાઇટ્સ લીગના મી ડીલ્સે બાબુજી કરતાં પોતાની સંસ્થાનાં હેતુ આ સમગળખા અને કહ્યું કે તેના હેતુ બતી ગાતી કે વર્ણુને બેદ પાડ્યા વિના સવળા લોકોના નાગરીકવના હકોનું રક્ષણ કરવાનો છે.

એફ્રીકન નેશનલ કોંગ્રેસ યુથ લીગની નાટાલની શાખાના સેક્રેટરી મી. એમ. બી. બેન્ગએ કહ્યું કે, નોન-યુરોપીયોનેએ સગડીત યુધ ખરા બેકશાસનવાદને માટે હાથું બેઠએ.

નાટાલ ઇન્ડિઅન કોંગ્રેસના પ્રમુખ ડી. ઇ. એમ. નાયકરે કહ્યું કે ગોરા ની સર્વોચ્ચવિતાને સિદ્ધત માથુએ માથુએને યુસનાની ચરમબરેલી નીતી માં સમાયેલી જણાય છે. સવળા નોન-યુરોપીયોનેને તે શુલાભીમાં રાખવા અને કોંગ્રેસને નોન-યુરોપીયોનેને સંબંધીત થવાની તેમણે હાકલ કરી. એ સંગઠન, તેમણે કહ્યું કે, તેઓના પોતાનાં તેમજ શુદ્ધ શુદ્ધ વર્ગોમાં થવું જોઈએ.

એફ્રીકન પીપ્લસ ઓરગનાઇઝેશન ના પ્રમુખ એ. ઇ. સી. રવેલે આપણી કરી કે એક વખત એવો આવી રહેશે બ્યારે પાલોનેન્ટમાં સવળા કાળા લોકોને દશે અને પોતાને માટે વોટ્સ કાયદા થતા દશે. અને ગોરા જે સમાનતા

એ રહેવાની ઇચ્છા કરશે તે બર તેને આપકારનામાં આપશે.

શ્રી. મણીલાલ ગાંધીનું ભાષણ  
શ્રી. મણીલાલ ગાંધીએ ચીટીંગ બોલાવનારી સંસ્થાઓને તેમને બોલાવેલા માટે આભાર માન્યો. તેમણે કહ્યું કે “એ કે હું કોઇ પણ રાજકીય સંસ્થાનો સમ્મન નથી છતાં જે હેતુસર આ ચીટીંગ બોલાવવામાં આવી છે તેના પ્રત્યે હું સંપૂર્ણ મહાનુભુવી ધરાવું છું.”

શ્રી. મણીલાલ ગાંધીએ કહ્યું કે, “મારા ઉપવાસ દરમિયાન જે અનેક બાધઓએ મારા પ્રત્યે સદ્બાવના ધરાવી હતી, શુબેચ્છાના સંદેશાઓ મોકલ્યા હતા, બંને ખરી કાળજી કરવા દુરદુરથી ફોનીકસ આળખા હતા અને રાજની સામંકાળની પ્રાર્થનામાં સામેલન થયા હતા, તે સવળાને બંધરે રીતે આબર માનવાની હું આ તક લઉં છું.”

તેમણે કહ્યું : “મારા ઉપવાસ આતમશુદ્ધિ માટે હતા કે જેથી પીડીત લોકોની સેવા કરવાને હું લાયક બની શકું. જે એમ તો નથી માનું કે મારા ઉપવાસ માન્યી ચપ્ એરિયાઝ એકટ નાશુદ થઇ જશે. કોઇ પણ ઇષ્ટ હેતુ માન ઉપવાસ કરવાથી જ સિદ્ધ થાય એ માનતા હુલબરેલી છે. ઉપવાસ તો માથુસતી શુદ્ધિને માટે છે કે જેથી સિદ્ધ કરવા ધારેલા હેતુને માટે કામ્ય કરવાની શક્તિ મળે. “હૌમિતે મરતાં તો મરદે શુદ્ધ” આપણા પોતાનામાં કશું કરવાની હૌમિત ન હોય તો ઇશ્વર આપણને મદદ નથી કરવાનો, પરંતુ આપણે બંને મહેનત કરવા કમર કસીશું તે તે આપણી મદદ બીજાને.”

કલ્ડ વોટર્સ ખીલપર બોલતાં તેમણે કહ્યું કે, “એ બીલ કલ્ડ લોકો ના મતાધિકારના હાથાક હકો છીનવી લેનારું છે. આપ દેશને તેને વખેડી કાર્ડે છે. માત્ર ઉશુવાદી નેશનલીસ્ટો જ તેની તરફથી કરી રહ્યા છે. તેમ છતાં સરકારે એ બીલ જેઓને સીધી રીતે લાયક પડે છે તેઓની લાગણીઓ ની અવગણના કરી છે તેટલું જ નહિ પરંતુ આખા દેશના અવાજની પણ અવગણના કરી છે.”

ચપ્ એરિયાઝ એકટને વિષે તેમણે કહ્યું કે, એ કામદો યુનીયનની કાયદા પોલીસે કલંકિત કરી રહ્યો છે. “તેમણે કહ્યું : “સરકારનામાં સત્તાનો મદ આવી ગયેલો જણાય છે અને આખા દેશને વિનાશના પંથે ધસડી જઇ રહી છે.” તેમણે કહ્યું : “આ કઇ તત્વનું લોકશાસન કહેવાય, કે જેમાં

વીસ લાખ ગોરા એક કરોડ કાળા લોકો, જેઓને સરકારમાં કોઇ પણ બંતનો અવાજ નથી તેઓને પ્રાથમીક માનવહકોથી વર્જીત રાખવા માગે છે અને તેઓના હયાત હકોને કચડી નાખવા માગે છે? સવળા રવતાના પ્રિય લોકોથી આ શી રીતે છત્તી શકાય?”

તેમણે આમળ સાચતાં જણાવ્યું : “આઝાદીની હાલ હાલથી સહેલી નથી. ઇતિહાસ આપણને સીખવે છે કે કેવા મહાન બોગે તે છત્તી શકાય છે. કુ:પ એ છે કે જેઓએ તે પ્રાપ્ત કરી છે તેઓ આને લોભી બની ગયા છે અને તેને ઇખરો ધરાવવાને વિશ્વાસ બંતતાને કચડી રાખવા માગે છે. આ વસ્તુ સદા ચાલી નહિ શકે.”

તેમણે કહ્યું, “સવળા મનુષ્યકૃત કાયદા પ્રત્યે જે માન ધરાવતું હોવા તો એ કાયદા ઇશ્વર, જે રૂપિતઓના રૂપિત છે, અને સકળ સૃષ્ટિપર રાબંધ ચલાવી રહ્યા છે તેના કાયદાને અનુ- સરતા હોવા જોઈએ.”

કોઈ પણ મનુષ્યકૃત કાયદો એ ઇશ્વરના મહાન કાયદાને અનુસરતો ન હોય તો ઇશ્વરના કાયદા પ્રત્યેની વશદારીને ખાતર એ કાયદાનો બાંગ કરવાની દેખતની પવિત્ર કરવ જઇ પડે છે.”

શ્રી. મણીલાલ ગાંધીએ સત્યાગ્રહના સિદ્ધાંત પર અને સત, પ્રેમ અને અહંસિપર રચાયેલી સત્યાગ્રહની હલતના નેતાઓની દરબે પર વિવેચન કર્યો યાદ જણાવ્યું કે, “આ- પણે જે આ દેશમાં આપણા ન્યાયી હકોને માટે હલવા યાદતા હોઈએ તે આપણી ત્રોપટીઓ, બંનેહોલક, સપાં- વદાલાં અને પુદ આપણા બંનનાં પણ બોગ આપવા તૈયાર થવું પડશે. આપણા રાષ્ટ્રિય સ્વગાન, જે સર્વથી શ્રેષ્ઠ હોવાનો આપણે દાવો કરીએ છીએ, તેની સરખામણીમાં એ સવળા વસ્તુઓ કશી વિસાતની નહિ ગણ્યાં નોઈએ. નહિ તે આપણા બાબદો અને દરાવોનો કશો અર્થ નથી.”

તેમણે વધુમાં કહ્યું : “આપણામાં આપણા કદરમાં કદર શુટું પ્રત્યે પણ ંશ કે તિરસ્કાર નહિ હોવો જોઈએ. ઇશ્વરના નાનું રતણ કરતાં મરવાની આપણામાં હિમત હોવી જોઈએ.

એવી અકગ શક્તિ જે ઇશ્વરમાં ન હોય અને તેને સર્વત્ર અર્પણ કરવા ની તથ્યારી ન હોય તો આપણી સવળા વાલો, સવળા દેખાવો, અને સવળા સુત્રોના પેકરોને કશોજ અર્થ નથી. આપણે એકમાત્ર શુદ્ધ મંજ “ઇશ્વરની સેવા કરતાં મરીશું” એવ દાવો જોઈએ અને મન, વચન

અને ડગથી તેને વળગી રહેવું જોઈએ.”

કરાવ  
નીચે પ્રમાણેનો દરાવ સર્વાનુમતે પસાર થયો હતો :

“કલ્ડ પીપ્લસ નેશનલ યુનીયન (નાટાલ), એફ્રીકન પીપ્લસ ઓરગનાઇઝેશન (નાટાલ), એફ્રીકન નેશનલ કોંગ્રેસ (નાટાલ) અને નાટાલ ઇન્ડિઅન કોંગ્રેસના આશ્રય હેઠળ મળેલી ડરખાનના નાગરીકોની આ માસ ચીટીંગ નેશનલીસ્ટ સરકાર તરફથી સવળા સાથે આફ્રીકાવસ્તી ઓના હકો અને છુટાપર સતત યુધ રહેવા અવશ્યિત પ્રકાર પ્રત્યે પોતાની ગંભીર ચીંતાની લાગણી વ્યક્ત કરે છે.

“પાલોનેન્ટ તરફથી પસાર થતા કાયદા અને અમલી પગલાં જેમ જેમ નબરે પડતાં બન્ય છે તેમ તેમ લોકશાસનના આશરોમાં માનનારા સવળા વિચારશીલ સાથે આફ્રીકા વાસીઓને રપષ્ટ જણાવા લાગ્યું છે કે હાલની સરકાર નાગરીકો તરીકી સવળા છુટોને આ દેશમાં સંદતર નાશ કરવા માંગે છે. અમારો એવો

દંદ મત છે કે સાથે આફ્રીકાના લોકોની વિશાળ જાહુમતીને બંધાં સુધી મુળશુદ્ધ માનવહકોથી વર્જીત રાખવા માં આવશે ત્યાં સુધી આ દેશ કરવાની દેખતની પવિત્ર કરવ જઇ પડે છે.”

આથી અમે અમારી એવી દંદ માન્યતા દર્શાવીએ છીએ કે, સાથે આફ્રીકામાં આપણુદ સત્તા સામે પાગીબરી પાંધેશી એવ છે કે તેના સવળા વર્ણના સવળા લોકોને, લોકશાસનના સંપૂર્ણ હકો આપવા.

- અમે માનીએ છીએ કે કોઇ પણ લોકશાસનવાદી દેશમાં, પ્રબલમત એવ સરકારની સત્તા છે અને એ મત વખતેવખત સાવંજનિક સમાન મતાધિકાર દારા વ્યક્ત થવો જોઈએ. હાલની સરકાર જે, દેશના કેવળ ગોરા મતાધિકારીઓની પણ લઘુમતીથી ચુડાવેલી છે, તે આ દેશનું હિત સંભાળવાને લાયક નથી. તેની નીતી અને કાંઈકેમપરથી અમને ખાનો યુધ છે કે તેણે લીધેલા મારગથી સાથે આફ્રીકામાં વંતીય જઘા અને અધધાધી વધતાં જશે.

“આજના કટોકટીના સમયે બ્યારે પાલોનેન્ટ સમઘા એક લઘુમતી વર્ગને કાયમની સનામાં સુદઠ કરનારા કાયદા આવી રહ્યા છે અને બ્યારે ખાસ કરી નોન-યુરોપીયોનેના રહ્યા સળા હયાત હકો પણ છીનવી લેનારા કાયદા પાલોનેન્ટ પસાર પણ કરી દીધા છે, લ્યારે સવળા સાથે આ- ફ્રીકાવસ્તીઓની દરબે છે કે તેઓએ દેશની સમતા આવી પડેલી ગંબીર





એક બાઇ પુછે છે :

“દારૂબંધી કરવા માટે કેન્સિસે કપરા વગર, પશુ ગોવધ બંધ કરવા માટે તેને કામદાનો આશ્રય લેવાનો નીકળે. આમાં વીરાધાભાસ નથી ! કામદાનો આશ્રયથી દારૂબંધી કરવામાં કેન્સિસે શુભ કરી નથી.”

આ વૈ પ્રમ ઉદાવવામાં આવશે એ મારી કલ્પનામાં હતું. અને ઉદાવવામાં આવે તો મારા વીચાર વધારે સ્પષ્ટ કરવાની તક મળશે એમ મેં વીચારી લીધું હતું. તેથી આ સલાહને આવકાર આપું છું.

કામદાથી દારૂબંધી અને ગોવધબંધી કરવામાં ફરક છે. દારૂ એ સ્વુબધનો ખોરાક નથી. યજ્ઞ યજ્ઞનો પશુ નથી. એ એટલેથી ઝેરી પદાર્થ છે કે નહીં તે પર તેલવા માટે જ તેનો વસાણું સાચવવામાં ઉપયોગ થાય છે. તે એક બ્લસન છે. એ વિષે દારૂ પીનારને પશુ શંકા નથી. એ એ બ્લસનમાં કપવાપેલા છે તેમના ધણી મોટા ભાગ એ એ વીજ એમની મામે આવીને ઉભી ન રહે તે એમાંથી છુટી જાય છે. તેથી બે-ચાર દિવસ એમને ભેચે ની લાગતી હશે, પશું ધીમે ધીમે તેમાં સારાં પરિણામ તેઓ જુએ છે. એક નાનો ખામી એવો હોય છે કે એ એમાં એટલે બંધાયે છે કે છુટવાની ક્ષમ્તા નથી કરતે; ઉલટો છોડાવવા માનનારને શાપ દે છે. એની શુદ્ધિ વિગત મેલેલી છે—બલે એ કાઠ કેટ નો જન્મ હોય કે જન્મલેના આદિવાસી હોય. એ દારૂ એને ખળતો બંધ થયા થી એને આથી કુકસાન નહીં પશુ શાપ થાય છે; એમાં ઘેરી-છોકરોને સુખ થાય છે. પ્રભ પર રાજ્ય ચલાવ નારતું કન્યા છે કે આવા વિષાલક બ્લસનમાંથી પ્રભને છોડાવવી અને એની મનર સામે એની લાલચ ઉભી ન જ કરવી.

બીડીશ રાજ્ય પહેલાંનાં હાંદ્રી સુસલ માન બંધાં જ રાજ્યો આવી લાલચ ઉભી ન કરવાનો ધર્મ યજ્ઞવલ્કાં હતું. તે રાજ્યોમાં દારૂનાં પીડાં તેા હતાં, પશુ તેને આપકનું સાધન બનાવવાની કૃષ્ણિક અથવા લોખન્નતિ તેમનામાં કલ્પન યજ્ઞ નહોતી. એટલે દારૂનું બ્લસન રાજ્યવલ્કાંઓમાં અથવા છુટી સલાહના અને યુનેમાર રૂતિના લોકોમાં જ અપીલિત રહેલું, અથવા વાગમાર્ગો જેવા પંથોમાં બળેલા કેટલાક વનમાં છુપી રીતે માલતું. દારૂ પીવે સભ્ય એ એવું બાદશાહ જ્ઞહાંગીર પશુ કહે વાને તરખાર ન હતો.

બીડીશ સરકારની વધીકશુદ્ધિ આમાં વૈસા કમાવાનું સાધન નીચું, અને એણે દારૂને રાજ્યનો એક હલ્કુ ધરતી કરી પુષ્યો, તથા તેનો વેપાર શરૂ કર્યો. એમાં સુધારો અને સભ્યતા છે, એમ ગોરા અમલદારો, અધ્યાપકો એ એ પ્રભના અનમાં દસાવવા માંડ્યું.

### ગોવધબંધી અને દારૂબંધી

‘હરિનન્યાબંધ’માં શ્રી. કીશોરલાલ મશરવાળા

અંગ્રેજોના આ ખરાબ કામને માટે દેશમાં સમજદાર વર્ગનો પ્રથમથી જ વિરોધ રહેલો છે. ગાંધીજીએ કે કેન્સિસે જ દારૂબંધીની પહેલી યજ્ઞવળ શરૂ કરી એમ નથી, ગાંધીજીના જન્મ પહેલાંથી આ યજ્ઞવળ શરૂ થઈ હતી. પશુ જેમ ખીજ અનેક શુભ શરૂઆતો પહેલાંથી થયેલી છતાં ગાંધીજીએ પોતા ના મહાન પુરુષાધથી તેને અત્યંત વેગ આપી પ્રથમ કેટીનો કાર્યક્રમ કરી દીધો, તેમ દારૂબંધીમાં વે થયું. તેમણે છેલ્લાં ત્રીસ વરસથી પ્રભને એ બાબત પર કળવણી આપી છે. એ માટે સ્ત્રી એમને કેદો ભોગવી છે, લાકીઓ આંધી છે, પથરા વગેરેનો માર સહન કર્યો છે, એ બંધ કરવાની પ્રતિજ્ઞા કરાવી છે. આમ એની પાછળ તરખાર ભુમિકા પડી છે. એમાં પીનારના પોતાના સિતાર્થે તેની આગળની લાલચ કુર કરવાની વાત છે.

ગોવધનો પ્રથમ શુદ્ધ પ્રકારનો છે. ગોવધ ન યજ્ઞે નેહ્યે એ આપણી હાંદ્રી સમાજની ભાવના છે. હાંદ્રી સમાજ ધણી મોટો છે એ વાત સાચી છે, પશુ બીજો ભાગ ન જણવા જેવો છે એમ ન કહેવાય. હાંદ્રીને આ પ્રયે ધાર્મિક રૂપની ભાવના છે, તેવી બીજાઓને નથી. ગોવધ કરવામાં બકરીવધ કરતાં વધારે હાંસા છે, એમ તેઓ નહીં માની શકે; હલીધથી મનાવી પશુ નહીં શકાય. તેમને હાંદ્રીઓનાં દિલ ન કુલાય છે એટલે મિત્રભાવે ગોમાંસ ન ખવાય એવું સમજવું—સમજવું અશક્ય નથી. એમ સમજ નારે ધર્મકા મુસલમાનો છે પશુ. એવા પ્રતીસીઓ પશુ હશે. પારસીઓ તો ધણું ખરું તે નથી જ ખાતા.

આમ ગોમાંસના ત્યાગ અને ગોવધ ના ત્યાગમાં ફરક છે. હાંદ્રીઓ બીજા એને વીનતી કરી શકે કે ગામ, અમારી લામણી ખાતર તમે ગોમાંસ આપવાનું બંધ કરો; સુસલામનો હાંદ્રી એને તેમ જ બીજાઓને વીનતી કરી શકે કે તમે અમારી લામણી ખાતર કુકરતું માંસ ખાવાનું બંધ કરો. આમ અરસપરસ સમજ સમજાવીને બલે કેટલાંક પ્રાણીઓનાં માંસ હાંદ્રી સ્તાનમાં ખવાતાં અટકે. કેટલાકનાં જ શું કામ, પશુ ગોવધ કે જોને ધર્મી કોષ પશુ પ્રકારનું માંસ ન ખાવાનો પ્રભમાં પ્રચાર કરી શકે. ગોવધ સંપ્રદાયોના ખોલ વગેરે સુસલામન દિશ્યો, કેટલાક ગોરાઓ, પારસીઓ વગેરે આમ સ્વેચ્છાએ શાકાહારી થયેલા છે. સામાન્ય પ્રભમાં—જેમ હાંદ્રી આનિયે બહુ મોટા ભાગ છે—કેટલાક દર્ડાં ખાય છે, પશુ માંસાહાર નથી કરતા; કેટલાક માછલાં ખાય છે, પશુ

બીજાં માંસ નથી ખાતા; કેટલાક અમુક પ્રાણીઓનાં જ માંસ ખાય છે, બંધાંનાં નથી ખાતા. આ રીતે માનવ જાતિમાં નીરાશિયાહારની પ્રખતિ થયેલી છે. જે ગ્રેમથી, ઉપદેશથી, પાકેશથી ધર્મથી વધી છે. આમ માંસાહાર ત્યાગ અથવા આહારશુદ્ધિની યજ્ઞવળ અપાર્થે યતા હવવધને અટકાવવાનું પહેલું સાધન છે.

જે દારૂ માટે એમ કહી શકાય છે કે તે પીનારને પોતાને તુકસાનકાર છે, કુટુંબને તેમ જ સમાજને ઉપદ્રવકાર છે, તેમ ગોમાંસ ખાનારને માટે કહી શકાય નથી. એવા દાવો નહીં કરી શકાય કે બકરીના કે બીજાં પ્રાણીનાં માંસ કરતાં ગોમાંસ ખાનારનાં શરીર, શુદ્ધિ વગેરેને તે વધારે તુકસાન કરે છે. શુદ્ધી શુદ્ધી જાતનાં માંસોમાં ગોમાંસનો આરોગ્ય વગેરેની દૃષ્ટિએ કયો નબર છે તે હું જાણતો નથી. એ રીતે એનો વીચાર કરવાની જરૂર પશુ નથી. કારણ કે, ગોમાંસ છોડવાની વાત એના આહારની દૃષ્ટિએ સુવ્યુહોષ પર નથી પશુ આપણી લાગણીને માન આપવા ખાતર છે.

આ લામણી ઉત્પન્ન થવામાં, અલબત્ત, આપણા દેશની કૃષિ-પ્રધાન સંસ્કૃતિનો જ મોટો ફિરસો છે. આપણા દેશમાં ખાવ બળદ એ ખેતીનું અનિવાર્ય અંગ છે. ખેતીની સાથે સાથે વગેરે મંત્રો ચલાવવા માટે બળ પુરું પાડવું જરૂર છે. બળદનો અર્થ નહીં જ બળ (energy) આપનારો એવો થાય છે. જાનનાં અત્યંત ઉપયોગી હરકોઈ પ્રાણી કે પદાર્થને દેવતું રૂપ આપી તે પ્રયે આદર પેદા કરવે તે આપણી જીવની સંસ્કૃતિની એક ખાસિ યત છે. આમ આપણે સુર્ય, પૃથ્વી, નદી, પર્વત, સમુદ્ર, મીઠું, ધન, ધોડા, બળદ, માય, નાખ, શરૂ, આંબરો, વગેરે સૌને પૂજ્ય કર્યો છે. ખેતી પરબધ પ્રભમાં સુર્ય, ભૂમિ, જળ, બળદ, માય, નાખ, હળને જાનનાં આધાર માની ધણી પૂજ્ય માને એમાં નવાઇ નથી. આમ માય બળદની સાથે આપણી ભાવના અતિશય આદર ના સૂત્રથી સંકળાયેલી છે. આ બાનામાંથી જ ગોમાંસ અને ગોવધને નિરંધ તથા ગોવધન અને પાંચરા ગોખની પ્રદતિઓ નીમીશુ યજ્ઞ છે. એ ભાવના અને એ પ્રદતિ ઇટ છે. ગોમાંસના ત્યાગની પાછળ ગોવધ બંધ થાય તે એવું સ્વાભાવિક પરિણામ ગણાય. માંસાહાર ત્યાગની પ્રદતિને કેમ આપણે જોઈએ તે જોને એની રૂઠ છે તે એને તરખાળ અને કાયમનો ત્યાગ કરી શકતા નથી. મોટે ભાગે

તેઓ મહિનામાં અમુક દિવસ ન ખાવું, વર્ષમાં અમુક મહિના ન ખાવું વગેરે ક્રમથી એમાં પ્રગતિ કરે છે. જેમ જેમ આહારમાં તેનો ત્યાગ કરતા જાય છે, તેમ તેમ તે પ્રાણીની વધ કરવાનું પશુ તેઓ છોડતા જાય છે. માછલાં એ આહારમાં દોષ નથી જોને, તે પોતાના વત વગેરે રૂપે દેવને અપશુ કરવામાંયે શ્રદ્ધા રાખે છે. અને જેમ વૈરાગ્યપરબધ ગોવધવ બક્ત પોતે ન

### સામાજ્યના યુવાનોને રાજ્ય નો અંદેશો

એમખાવ યુથ સન્ડે જે મે તા. ૬ દીના પાણવામાં આવ્યો હતો તે પ્રસંગે રાજ્યને યુવાનોને નીચે પ્રમાણે સંદેશો પાઠવ્યો હતો:

રાષ્ટ્રી તથા હું આવા રાખીએ છીએ કે, બીડીશ સામાજ્યના સંઘના ભાગોમાં વસતા યુવાનો આ પવિત્ર દીવસે પ્રાર્થનામાં સામેલ થતાં—પૃથ્વી તે પ્રખ્યાત પાટનમરમાં હો કે એક વાનકડાં નીચાં માંસમાં હો—પાદ રાખશે કે આધ્યાત્મિક પ્રવૃત્તિ તેઓ એક બીજા સાથે સંબંધિત છે અને તેઓની સામે રહેલું મહાન કાર્ય કરવાને તેમાંથી તેઓ હાંમત અને ત્રોસાહન ગોળવશે.

કેષ પશુ પહેલીને આજના કરતાં વધારે બનીર પ્રશોનો વારસો મળે લો નથી અથવા આજના કરતાં વધારે બંધકર સંકટો તેની સામે ખડાં થયાં નથી, પરંતુ કેષ પશુ પહેલીને જન્મતું બાલિ ધડવાની આજના કરતાં વધારે તક પશુ કહી સાંપડેલી નથી.

અને પ્રાર્થાએ છીએ કે ઇશ્વરની દોરવણી નીચે આપણા યુવાનો એવું ક્ષાપેશ્ય શીખશે કે જે યુવજન બરેલા પ્રશો સાથે હામ બીડતાં સંકોચારો નહિ, એવી નિરવ્યવર્તા શીખશે કે જે બોજાઓને બોજા નહિ મણે પરંતુ તકો મળેલી બજારો અને એવી હાંમત પ્રાપ્ત કરશે કે જે ભાગકર જોખમોને યાનક તરીકે પલાવી લેશે અને એ શક્તિપત્રી સભ્ય યજ્ઞ તેઓ માત્ર કોમનવેલ્થ નીજ નહિ કરતાં માનવજાતીની વધારે વહાદારીથી સેવા કરશે.”

આવો હોય છતાં દેવને માટે પકવાનનો બનાવી યાજ અને અનકુટ કરે છે અને બકતો કે સગાઓને પ્રસાદ કરાવે છે, તેમ પોતે માંસાહાર ન કરનારા પશુ પોતાના સમાજમાં તે નિષિદ્ધ ન હોય ત્યાં સુધી માર્ગે અને પુનર્થે તે પ્રાણી ઓનો વધ કેટલોક સમય ચાલુ રાખે છે. જ્યારે પોતાના સમાજમાં જ તે નિષિદ્ધ થાય છે, ત્યારે જ તે પ્રાણીને દેવાયે બોમ ખળેતા બંધ થાય છે.



સરખું બોલવાનું આપવાની યોજના સ્વીકારવા સરકાર હજી પછી તૈયાર છે કે જેથી ૫ હજાર નાના ગિરાસ-દારોને ભંજી મળી શકે.”

જે ખેડૂતો ઘણી મોટી ભંજીન કરાવે છે અને મજુરો રાખીને ભંજીન ખેડાવે છે તેવા ખેડૂતો વિશે સરકાર શું કરવા માહે છે, જેવા પ્રશ્ન એક અભ્યવહારીએ કયો હતો, એના જવાબમાં મુખ્ય પ્રધાને જણાવ્યું કે “૨૦ ટકા નેટલા ખેડૂતો એક એક અથવા સાંતિક ૧૫ ટકા નેટલા ખેડૂતો એક અથવા બે સાંતિક વચ્ચેની અને માત્ર ૫ ટકા ખેડૂતો બે સાંતિક થી વધારે ભંજીન કરાવે છે તેથી આ પ્રશ્ન બહુ મોટો ન ગણી શકાય.”

**પરચુરજી**

—ભરૂચ લોકશાહી પ્રજાસત્તાક તરફ થી બહાર પડેલી એક ટીકીટ-પોસ્ટ સ્ટેપમાં પૂર્વવિના બળે છે તેના પર એટલ જોઈ કુટે છે અને શાંતીના પ્રતીક સમા સફેદ કથુતરો પછી છે અને ઉપર “શાંતીની જ્ઞાપ્તિ” લખ્યું છે.

—હાલમાં શાસ્ત્રીય સંગીત માટે ૧૧૦૦નું જે તાનસેન ઇનામ મળે છે તે આ વખતે શ્રીમતી કમલા કેતકર ને મળ્યું છે.

**આબાર**

બેહાનીસખર્જાના જ્ઞાન. નાના એન્ડ કો.ના દયાળબાઈ ભુલાબાઈ પટેલની વિ. પુત્રી કુમ્ભ બહેનનું તા. ૨૪-૪-૧૯૫૧ ના રોજ આકરિમક અવસાન થયું હતું. તે દુરખેદ સમય ને બાદ બહેનોએ સિલેસોજના સંદેશ તથા પુણબંધી મોકલાવી તેમજ પોતે હાલની આપી સહાનુભૂતિ દર્શાવી તેઓ સર્વેનો, સ્વર્ગસ્થનાં વાલીઓ હાર્દીક આબાર માને છે.

**ગુજરાતી પ્રેસના નવા વરસનાં પંચાંગ ભાવ પાસ્ટેજ સાથે શી. પ. ઈન્ડિઅન ઓપીનીઅન ની ઓર્ડર સાથે મંગાવો.**

**શ્રી. ટ્રાંસવાલ દેગામ પ્રાંતિક પ્રજાપતિ મંડળ**

૧૯૫૧ નું વાર્ષિક સંમેલન તા. ૧૩-૫-૫૧ ના રવીવારના રોજ બંપોરે ૧-૫ કલાક, મુકામ ચારસલીસ વામા ટ્રીપોર્ટ, શ્રી. વસનભાઈ દુલભ બાઈ શ્રીઓના મકાનમાં શ્રી. દેવાભાઈ વસનજીના પ્રમુખપદે મળશે. દરેક સભ્યોને સહકરૂંબ વેળાસર પધારવા વિનંતિ છે.

કાર્યક્રમ: (૧) મીનીટસ તથા મંત્રી નો રીપોર્ટ, (૨) હિસાબની રજીઆત, (૩) હરાવા, (૪) ચુટણી, (૫) પરચુરજી.

ચરેલી માસિક શ્રી અને દાનની રકમો સંમેલન પહેલાં મોકલી આપવા વિનંતિ છે.

વિષય વિચારણી સમીતી સભા તા. ૧૩-૫-૫૧ ના રવીવારે ૧૦ વાગે સવારે ચારસલીસ મુકામે મળશે. એ પ્રસંગે દરેક સભ્યોને હાલર રહેવા વિનંતિ છે.

સ્વામત પ્રમુખ: વસનભાઈ દુલભ બાઈ.

સ્વામત મંત્રી: નાગરભાઈ મોરારજી રામભાઈ કરસનજી શ્રીઓ

મંત્રી ટ્રાં. ટે. પ્રા. પ્ર. મંડળ.

પી. ઓ. બોક્સ ૪૫

ગાલ, ટ્રાંસવાલ.

**સારું આડુ રતલ શી. ૧-૩**  
**ભસાણુ રતલ શી. ૧-૬**  
મસાલો ચોખો કાંઠરી વગરનો સાર તથા બધી બાતની દાળ અને બદામ પીસતા મળશે.  
આરુર સાથે પૈસા મોકલવા મહેર ખાની કરવી.  
**M. A. Mahomed**  
10 Southampton Street,  
Point, DURBAN.  
Phone 20449

**લોકણી કોશ**  
ગુજરાતી અથવા શબ્દોનો સહેલા શબ્દોમાં સમજાવતી આપતો આ લોકણી કોશ ગુજરાત વીદ્યાપીઠ તરફથી બહાર પડ્યો છે. ૧૨૨૧ પાનામાં અનેક શબ્દો અને તેના અર્થ વીગેરે આપ્યા છે. આ ધરમાં વસાવવાથી તમારી ગુજરાતી ભાષા સુધરશે. કીમત ૧ ૨ ૦ આ ઓર્ડર સાથે મળશે.

**દેશ નેતાઓની મટી રાખવા લાયક છબીઓ**

સૌએ પોતાના ધરમાં મટી રાખવા લાયક સુંદર આર્ટ પેપર ઉપર છાપવામાં આવેલી દેશ નેતાઓની છબીઓ.

મહાત્મા ગાંધી.

જી. કે. પટેલ.

સરદાર વલ્લભભાઈ પટેલ અને

પીટી નેહરૂ સાથે.

શ્રી. અચરૂંદ સાથે.

દરેકની શી. ૧

ચાર છબીઓ સાથે લેનારને શી. ૩-૬ પોસ્ટેજ સાથે.

c/o 'Indian Opinion'

P. Bag, Phoenix.

નવાં વેચવાના પુસ્તકો

સમસાગ્રહ	૬ ૩
જ્ઞાનનું બંધ	૬ ૦
મધુપ	૫ ૦
વિસાનીક જગત	૫ ૩
ગુપ્તધરના (શરોર ફત નોવેલ)	૬ ૦ પુસ્તક
વિનલેખા	૮ ૦

બાંધ મુખી	૭ ૦
જનવતનો વાત (અરધે ભાવે)	૨ ૬
ઉદ્યાયભા	૬ ૬
પંડીતજીની દારૂપ પ્રભા	૭ ૬
ધરતીને માયાબે	૬ ૦
વિરાટનો જીવો	૩ ૦
સરદારના ભાવણોનો સમ્રાટ	૧૨ ૦
મોટો જોડણી કોષ	૧ ૨ ૬
રાઈ રશ	૬ ૦
એને ચરણે	૨ ૩
આગેસવાલી (શરોરની નોવેલ)	૮ ૦
ચહીળી મીન (શ્રી ઉપયોગી)	૧૦ ૦
રવીપંદના	૫ ૬
વારસદાર	૭ ૬
મીરા પ્રેમ દીવાની	૧૩ ૬
આગે હકમ	૭ ૬

મળવાનું કેકાણું  
**Indian Opinion**  
**P. Bag,**  
**Phoenix.**

હાલિસતાની-ગુજરાતી કોશ  
હાલિસતાની શીખના માટે ઉપયોગી  
૫ ૦ પુસ્તક  
કીમત ૧૦-૦

**બાણુવા જોમ**

જન્મ વર્ષ ઇ. સ.	ચર્યાલ	ફિટલર	રૂબેલ્ટ	મુસેલીની	રોસીન	રોમે
સત્તાપર આબ્યા	૧૮૭૪	૧૮૮૯	૧૮૮૨	૧૮૮૩	૧૮૭૬	૧૮૮૪
ત્યારે ઉમર	૭૦	૫૫	૬૨	૬૧	૬૫	૬૦
સત્તાપર આબ્યા તે વર્ષ	૧૯૪૦	૧૯૩૩	૧૯૩૩	૧૯૨૨	૧૯૨૪	૧૯૪૧
કેટલા વર્ષ સત્તા બોગવી	૪	૧૧	૧૧	૨૨	૨૦	૩
સરવાળો.	૩૮૮૮	૩૮૮૮	૩૮૮૮	૩૮૮૮	૩૮૮૮	૩૮૮૮

હાલિસતા અંત (૩૮૮૮નું અડધું) ઇ. સ. ૧૯૪૪ અને ૧૯૪૪નું અડધું ૬/૭/૭૨ એટલે સપ્ટેમ્બરની ૭ તારીખે ૨ વાગે થીજ વિષ્ય યુદ્ધની મુલેલક થયું.

અંકવારીક પંચાંગ						
વાર	ખ્રાસ્તી	હોંડુ	મુસલમાન	પારસી	સુયોદ્ય	સુપાસ્ત
	૧૯૫૧	૨૦૦૭	૧૩૭૦	૧૩૨૦	સુયોદ્ય	સુપાસ્ત
	૨	ગોશાખ		રોહે.	ક.મી.	ક. મી.
				કદમી		
શુક્ર	૧૧	૨૬	૫	૪	૧૧	૬-૩૧
શનિ	૧૨	૨૭	૬	૫	૧૨	૬-૩૨
રવિ	૧૩	૨૮	૭	૬	૧૩	૬-૩૩
સોમ	૧૪	૨૯	૮	૭	૧૪	૬-૩૪
મંગળ	૧૫	૩૦	૯	૮	૧૫	૬-૩૫
બુધ	૧૬	૩૧	૧૦	૯	૧૬	૬-૩૬
ગુરુ	૧૭	૧	૧૦	૧૦	૧૭	૬-૩૭

**કંઠીના આહવાકો:—**  
મહ શી. ૨-૦ રતલ  
ચાણુ શી. ૧-૯  
**ઓર્ડરેસ: ૧૧૦ વિહટોરીયા**  
**સ્ક્રીટ, ઉરખાન શેન: ૪૪૮૪૫**

દુવેર...શી. ૧-૩ રતલ  
લીલા અળહ ૧/૬ રતલ  
મગ...શી. ૧-૦ રતલ  
દુવેરની દાળ શી. ૪/૩  
દુવેરની દાળ નં. ૨ ૧/૬ રતલ  
ચાણુની દાળ શી. ૨-૦  
વાલની દાળ...શી. ૨-૦ રતલ  
અળહની દાળ...શી. ૨-૩ રતલ  
મગ દાળ નં ૧...શી. ૨-૦ રતલ  
મગ દાળ નં ૨...શી. ૧-૬ રતલ  
ચાણુનો લોટ (કાંઠી વગરનો) ૨/૬  
લાપસી...શી. ૧-૦ રતલ  
કાળા અળહ...શી. ૨-૧૦ રતલ  
વરીયાળી...શી. ૨-૬ રતલ  
હોંચ...શી. ૧-૬ રતલ  
રોઈ...શી. ૧-૧ રતલ  
છર...શી. ૩-૦ રતલ  
તળ...શી. ૩-૦ રતલ

**પરજી નરસીલ એન્ડ કું. (પી) લીમિટેડ.**  
ઉરખાનની ૩૦ વર્ધની પુરાણી અને ગુપ્તસિદ્ધ ડુકાન.



# अभारं नवा निशाण उपयोगी पुस्तको

धर्तीदास	
देस वीरेय भा. १	२ ६
गुजरातनुं गारव	१ ६
दरिना धर्तीदासनी इपरभा भा. १	२ २
आपणुा देशना धर्तीदास	१ १
जुगोण	
देस देशावरभां भा. १	२ ०
आर्थिक जुगोण	५ ६
जुगोण परीक्ष्य भा. ३	१ १०
" " भा ४	२ ३
वांयन भरि सादीत्य	
आम्हीन समयनी रस क्वाओ	१ ६
देस दीपको	० ०
भाण जगत	१ १
अंक गजुात	
अंकगणितना मुण तत्वो	२ ०
मीस रकुल अंकगणित भा. १	२ ६
गजु' गणित भा. १	१ ३
" " भा. ३ /	१ १
साहित्य पाठावली	
पुस्तक पांयजु	२ १
" सावयु	२ ३
धर वेडा उज्जिदीश शीअवा माटे पाठावली भा. १-२ प्रत्येकनी	२ ०

गुतन बेअन आणा आ भाणा		विद्यापीठ वायन भाणा	
भां नीयवा गार पुस्तको आवे		वालय भाडी	१ ०
छे. अे पुस्तको दीरा भाणो हान		पहेली शोपडी	१ ०
वेणवे छे.		णीछ शोपडी	१ ०
गुतन बेअन तादीम बअं		नीछ "	२ ३
" " घोवळ १-२-३-४		शोथी "	२ १
प्रत्येकनी क्रींमत	१ ०	पांथमी "	३ ०
नवयुम वायन भाणा		पुस्तक "	१ ०
भाणशोथी	१ २		
पुस्तक पहेळी	१ ३		
पुस्तक णीळ	१ ३		
पुस्तक नीछ	२ ३		
" शोथु"	२ ३		
सादीत्य ह्दवोळ		आलो लभीज्जि	
सादिल्य भरि वायन बभारवा		श्रीश्री १	१ १
ववार्थिओने उपयोगी पुस्तको		" २	१ १
पुस्तक णीळ	२ ३	" ३	१ ६
" नीळ	१ ३	" ४	१ ६
		" ५	२ ०
		" ६	२ ०
		" ७	२ ०

Obtainable From :

'INDIAN OPINION'

P. Bag, PHOENIX, NATAL.

भाण उपयोगी सादीत्य	
तभारं भाणकोने सुंहर पुस्तको आणी तेभना ज्ञानभां वधाशे करे	
पांय अरीजोना सेट	कोमगा नत्रेड २ ०
आभां पांय धर्तीदासकी मदान	१० थी ११ वर्षना भाणको भाटे
नेलोना अरीजो छे.	१३ पुस्तकोना सेट.
	क्रीमत १३/-
देस भाडीनी सुष्टी	२ १
	८ थी १० वर्षना भाणको भाटे
	१५ पुस्तकोना सेट.
	क्रीमत पा. १-०-०
शिशुअथावली	
सेट पहेळाभां १-पुस्तको १२ १	१२ थी १८ वर्षना युवक युवती भाटे
सेट णीळनी १५ ०	आंठ सुंहर पुस्तकोना सेट
	क्रीमत पा. १-५-०
क्रीशार अथावली	
पुस्तकोना सुंहर वादांओना	लीखी ५ १
सेटनी १४ १	वीडु ५ १
	आथु ५ ३
धसपना पात्रो गधेडा	
भाणकोने भाटे रमुळ पुस्तक	भाणकोने आंठव
क्रीमत २ ०	इन्दीसने पत्रो (नेदर)
	भाणवातावणी
सांय पणोगां	२ १
सोअरेधीसनी सकर	४ ०
सुदिनी आदशाड	५ ३
सुध अने केतडी	५ १
केतवांके पक्षिओ	१ १
भाणवत क्वाओ	३ १
अरिन रनेजो सेट भाग १ २ ओभां	
प्रत्येक सेटभां पांय पांय पुस्तको	
७ प्रत्येक सेटनी.	७ ०

Obtainable From:  
'Indian Opinion'  
P. Bag,  
Phoenix, Natal.

नवल कथाओ	
श्री हर्ष	१ ३
रवर्ग अने पुंयनी	१ ०
वनछाया	७ ०
वर के पुर (रमुळ नेवेळ)	१ ०
सेनापती	१ ०
सुना मंदीर	६ ६
रथारथ	१ ०
अल्युजुं रदरथे	१ ०
मानवीनी अवाध	१ २
भायावा संसार	७ १
अंजावात भाग १	१ ०
त्रिजोदवी	७ १
दीनानाथ	१ ०
डेगाधने नोग	८ ०
छवन मंदीर	८ १
अम तमाजी	६ ०
छवतर	७ ०
मे देस दीपक	५ ०
पुन जन्म	१ ३ ०
परिषेस	७ ०
पीताळनी वन भवेश	७ ०
पहेली प्रीत	७ १
पुंथीस	७ ६
नीवीध ताप	५ ०
भाडी अयो	५ १
मालधारी	१ १
धरने गारजे	६ ०
विरकुमार सभा (दागोअुत)	१२ ०
धसरदान	७ ०
दिवल	५ १
मंडानीवास	५ ०
सुशवा	४ १
सुधवर्ण पुर	१ १ ०
	धार्मिक पुस्तको
	परकम्भा ५ ३
	आर्थ धर्म नीतिसार २ ०
	अंगण प्रभास (गांधीछ) १ ०
	अवयु निरिक्षथ ५ १
	वस साधना ७ ३
	अनीय दामपत्य अवन ६ १
	अणवानुं ठेकाणु' :

INDIAN OPINION,  
P. Bag, Phoenix,  
NATAL.

# BOOKS FOR SALE

INDIAN STATESMEN (Dewans and Prime Ministers With Portraits)	7	6	ROLLAND AND TAGORE, Letters of two eminent writers	8	0
INDIAN JUDGES (Biographical and critical sketches with portraits)	7	6	LIFE AND GOSPEL OF VIVEKANANDA —Romain Rolland	13	6
EMINENT AMERICANS WHOM INDIA SHOULD KNOW—Jabez T. Sunderland	7	6	WOMEN AND SOCIAL INJUSTICE—M. K. Gandhi	10	0
THE BHAGAVAD GITA—The Lord's Song—(An English Translation)—Annie Besant	1	0	GANDHIJI'S CORRESPONDENCE WITH THE GOVERNMENT (1922-44)—M. K. Gandhi	5	9
WHAT IS WRONG WITH INDIAN ECONOMIC LIFE? —Dr. V. K. R. V. Rao	3	0	THE STORY OF MY EXPERIMENTS WITH TRUTH —M. K. Gandhi	15	0
THE U.K.O.G. AND INDIA—A. N. Agarwala	5	6	CHRISTIAN MISSIONS IN INDIA (Their place in India)—M. K. Gandhi	5	0
OUR INDIA (Children's stories by various writers, illustrated) —Minoo Masani	2	6	STORY OF SATARA—Major B. D. Banz, (I.M.S.)	15	0
COTTAGE INDUSTRIES AND THEIR ROLE IN INDIAN ECONOMY—Prof. Rao	2	6	INDIAN CHRISTIANS (Biographical and critical sketches of poets, publicists of the Church)	7	0
SHAW—WELLS—KEYNES ON STALIN—WELLS TALK (Verbatim Record)	3	6	THE STORY OF BARDOLI—Mahadev Desai	6	0
GOLDEN NUMBER OF "INDIAN OPINION", 1914 (Souvenir of the Passive Resistance Movement in S.A., 1906-1914)	4	0	NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR —M. K. Gandhi	17	4
THE DELIVERANCE (A picture of the palpitating life of the joint family)	4	6	TALES FROM SANSKRIT DRAMATISTS (The famous plays of Bhasa, Sudraka, Kalidasa, Sri Harsha, Bhavabhuti and Visakhadatta)	5	0
SEVEN MONTHS WITH MAHATMA GANDHI Being an inside view of the Non-co-operation Movement (1921-22)—Krisnadas	8	0	FAMOUS PARSIS	7	6
GANDHIJI AS WE KNOW HIM—Intimate and delightful incidents by various writers	5	0	PILGRIMAGE FOR PEACE—Pyarelal	12	6
PUBLIC FINANCE AND OUR POVERTY —J. C. Kumarappa	3	6	STRAY GLIMPSES OF BAPU—Kaka Kalelkar	5	0
HISTORY OF THE REIGN OF SHAH ALUM —W. Franklin	7	6	AMANAMA—M. K. Gandhi	2	0
THE LIFE OF RAMAKRISHNA—An exhaustive account of the Master's wonderful life—Romain Rolland	15	0	SELECTED LETTERS—M. K. Gandhi (1st Series)	1	9
INDIAN STATES' PROBLEM (Gandhiji's Writings and Utterances)—M. K. Gandhi	10	0	FROM YERVADA MANDIR—M. K. Gandhi	1	6
FOUNDATIONS OF PEACE (Critical study of the conditions which precipitated two world wars—K. T. Shah	15	0	SELECTIONS FROM GANDHI—Nimar Kumar Bose	10	0
INDIA SPEAKING (Various contributions on economic, political, cultural and social problems of modern India)	16	0	FOR PACIFISTS—M. K. Gandhi	3	0
MAHATMA GANDHI (The Man and his Mission, an enlarged and up to date edition of Gandhiji's life.) —By various writers	5	0	IDET AND DIET REFORM—M. K. Gandhi	5	0
SHAKESPEARE'S TRAGEDIES (King Lear, Macbeth, Hamlet and Othello)—William Miller	2	0	GANDHIANA—D. G. Deshpande—(A Bibliography of Gandhian Literature)	5	0
SOVIET ATTITUDE TOWARDS CHINA Facts And Facts—Stanley Powell	5	0	GLEANINGS—Mira	1	6
AMONG THE GREAT (Conversation with Romain Rolland, Mahatma Gandhi, Bertrand Russell, Rabindranath Tagore and Sri Aurobindo)—Dilip Kumar Roy	15	0	HINDU DHARMA—M. K. Gandhi	10	0
TWO HISTORICAL TRIALS IN RED FORT —An account of the trial of the Officers of the I.N.A.	14	0	THE IDIOTS WIFE—Dr. Sen Gupta	1	6
WHY CRIPPS FAILED (Documented account from the Indian Nationalist point of view)—M. Subrahmanyam	2	6	GANDHIAN ETHICS—Benoy Gopal Ray	2	0
GANDHIJINNAH TALKS (Text of Correspondence and other relevant matter)	2	6	DELHI DIARY—Gandhiji	10	0
INDIAN SCIENTISTS (Biographical Sketches. An account of their researches, discoveries and inventions)	7	6	BAPU—Marry P. Barr	4	0
PRACTICE AND PRECEPTS OF JESUS —J. C. Kumarappa	3	6	TO THE STUDENTS—M. K. Gandhi	9	0
MAHATMA GANDHI—Louis Fischer	1	10	SATYAGRAHA IN CHAMPARAN—Rajendra prasad	4	0
			MY LIFE AND MISSION—Vivekanand	1	3
			COMMUNAL UNITY—M. K. Gandhi	25	0
			THE GITA ACCORDING TO GANDHI —Mahadev Desai	12	0
			FREEDOM AND CULTURE—S. Radhakrishnan	3	6
			THE EPIC FAST—Pyarelal	2	6
			THE HEART OF HINDUSTHAN—Radhakrishnan	2	6
			TALES OF BENGAL—Santa and Sita Ghatteji	8	6
			CHAITANYA TO VIVEKANANDA	3	3
			FOOD SHORTAGE—Gandhi	4	0
			GANDHI'S CHALLENGE TO CHRISTIANITY —S. K. George	5	0
			INDIA AND HER PEOPLE—Swami Abhedananda	8	6
			KARMA YOGA—Vivekananda	2	6
			POEMS—Ramdas	1	7
			AT THE FEET OF GOD—Ramdas	2	1
			THE EXCEPTED FLUTE—Sarojini Naidu	8	0
			SARVODAYA—M. K. Gandhi	2	0

Obtainable from :

“INDIAN OPINION”

P/Bag, Phoenix Natal

Tel. Add: "Charotar" Telephone: 33-9885.

# MANCHESTER TRADING

CO. LTD.

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

Direct Importers.

47, Commissioner Street,  
JOHANNESBURG.

## LIFE INSURANCE

Are you adequately insured?

Have you provided for your dependants?

Prepare for the future

Life Insurance gives peace of mind for the unknown future.

Insure with "THE OLD MUTUAL" your friend for Life—  
The S.A. Mutual Life Assurance Society, which has  
best Bonus record in the WORLD.

Representative:—

### DAYABHAI PATEL

P.O. Box 1760.  
JOHANNESBURG.

Phones:— } Business 33-0711  
} Residence 33-5961

## ધી ન્યુ દિલ-ખુશ સ્વીટ માર્ટ

મેનેજર: મણીભાઈ બાલુભાઈ કાઠીયારવાળા.

ફેરફાર કરતી શોકાઈલો, શોખના પીતી તેમજ શોખા શેવા.  
અસાધ્યાર્થે અને બનાવીએ છીએ.

અમારું વખણાવેલું સુરતી શુદ્ધ શેવ, અમરા, માંડિલા,  
શકાલા, પાતરા વિગેરે ફરશીલ તાલ બનાવીએ છીએ.

પાર્ટી બીજે માટે શોલા અમાણ્યાં શોકાઈલો તથા અમાણ્યે  
કુલે વખતમાં બનાવી આપીએ.

PHONE 33-6675.

P. O. BOX 3680.

THE NEW DIL-KHUSH SWEET MART,

34 President Street Corner Diagonal St., Johannesburg

"અમો ચણા દાળ, ચણાનો આટો, મસુર દાળ, તુવેર દાળ, મગ  
દાળ છડી, અડદ દાળ છડી, વાલ દાળ તેમજ દરેક જાતના કઠોરની  
દાળો બનાવીએ છીએ તેમજ એક્ષપોર્ટ પથ્ય કરીએ છીએ સારા  
તેમજ ચોકચો માલ હમેશા જ્યાંજ્યાં તૈયાર હોય છે. સેમ્પલ તથા  
બાવ માટે લખો:

## HINDUSTAN DALL & FLOUR MILLS

P. O. Box 381

Telegram: "HINDALL"

NAIROBI

KENYA COLONY.

PHONE 33-7944 P.O. BOX 4889.

TEL. ADDRESS: "ARVIND."

HEAD OFFICE:

409, KRUGER ST., LOUIS TRICHARDT.

PHONE 64. PO BOX 106.

TEL. ADD: "KANJEE."

# H. K. GOKAL,

WHOLESALE

GENERAL MERCHANT AND DIRECT IMPORTER.

OUR MOTTO: "SERVICE THAT SATISFIES."

43 Market Street,

JOHANNESBURG.

ફોન ૩૩-૭૯૪૪, પોસ્ટ ૪૮૮૯.  
ટેલીગ્રાફીક એડ્રેસ "અરવિન્ડ."

હેડ ઓફીસ:  
૪૦૯, ક્રુગર સ્ટ્રીટ, લુઈસ ટ્રીચાર્ટ  
ફોન: ૬૪. પી. બો. પોસ્ટ ૧૦૬  
ટેલીગ્રાફીક એડ્રેસ: "કાન્જી"

## એચ. કે. ગોકળ,

—: હોલસેલ વેપારી ::—

—જનરલ મરચન્ટ અને આમાલ કરનાર—

૪૩ મારકેટ સ્ટ્રીટ, જોહાનીસબર્ગ.

# 'INDIAN OPINION'

(Founded By Mahatma Gandhi In 1903)

For The Moral, political and  
Social Advancement Of Indians  
In South Africa.

Published Every Friday.

## Subscription Rates

*Payable Always In Advance.*

Within the Union	30s.	Annually
" " "	15s. 6d.	Half-yearly
Outside the Union	30s.	Annually
" " "	15s.	Half-yearly

Become a Subscriber and persuade your friends  
to do likewise.

Apply to—

*Manager,*  
*Indian Opinion,*  
*Phoenix, Natal.*

# Books For Sale

## Tagore's Literature

Essays, Novels, Poems and Plays

SACRIFICE (Novel)	5	6
GORA (Novel)	9	0
MASHI (Novel)	5	0
LOVER'S GIFT (Poems)	3	6
CHITRA (Play)	3	6
STRAY BIRDS (Short Poems)	3	6
RED OLENDERS (Play)	4	0
HUNGRY STONES AND OTHER STORIES	5	6
THE HOME AND THE WORLD (Essays)	6	0
GLIMPSES OF BENGAL (Essays)	3	9
REMINISCENCES	5	6
POEMS OF KABIR	3	9
POST OFFICE (Play)	2	6
THE KING OF THE DARK CHAMBER (Play)	5	0

Obtainable from:

*'Indian Opinion'*  
*P. Bag, Phoenix,*  
*Natal.*

## The Epic Fast

(BY PYARELAL)

An account of Mahatma Gandhi's Fast in  
September 1932, and events leading up to the  
Yeravda Pact with all relevant documents.

320 Pages.

Price: 2s. 6d.

Obtainable From:

*'Indian Opinion'*  
*Phoenix, Natal.*

## Golden Number

OF

"INDIAN OPINION"

Souvenir

Of The

Passive Resistance

Movement

1906—1914

Price: Four Shillings.

Obtainable From:

*'Indian Opinion'*  
*Phoenix, Natal.*

## INDIA INDEPENDENCE NUMBER

Published as Special Number of INDIAN OPINION to com-  
memorate the attainment of Freedom by India.

Printed on art paper and profusely illustrated.

With historic pictures connected with India's struggle for  
Freedom and with photos of the late Dadabhai Naoroji, Tilak,  
Gokhale, Subash Bose and many others who have sacrificed  
their lives in fighting for freedom and of Mahatma Gandhi,  
Pandit Jawaharlal Nebru and many others who have lived  
to see the fruits of their labour.

Also containing a brief Survey of the work of the Indian  
National Congress from the time of its inception.

Price 2/6